**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 78 (1960)

**Heft:** 144

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 08.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

**Nr. 144** Bern, Donnerstag 23. Juni 1960 — 78. Jahrgang — 78e année — Berne, jeudi 23 juin 1960 **No 144**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21560 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21560 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique": 10 fr. 50.


### Inhalt — Sommaire — Sommario


*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Société anonyme suisse d'Exploitations agricoles à Genève.
Fonds de Secours en faveur du personnel des Sociétés Mécanique Industrielle et de Précision S. A. et Société d'exploitation des Ateliers Mipsa.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 346504–346841.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Ausland-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.
Steuerbelastung des Arbeitseinkommens der Arbeiter und Angestellten (Hinweis auf die «Volkswirtschaft» Nr. 5).


# Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1 Inhaber-Schuldbrief vom 26. Mai 1941, von Fr. 3000.—, haftend im dritten Rang auf Grundbuch Erlinsbach Nr. 591, Kat. Plan 3, Parz. 3048,
1 Inhaber-Schuldbrief vom 3. April 1945, von Fr. 2000.—, haftend im vierten Rang auf Grundbuch Erlinsbach Nr. 591, Kat. Plan 3, Parz. 3048.
beide Inhaber-Schuldbriefe lautend auf Oertli Bruno, Mechaniker, in Erlinsbach (Aargau), als Schuldner.

Der unbekannte Inhaber dieser Schuldbriefe wird aufgefordert, dieselben innert einem Jahr, d.h. bis zum 18. Juni 1961, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieselben als kraftlos erklärt würden. (387[1])

Aarau, den 16. Juni 1960. **Bezirksgericht.**

---

Es werden vermisst:

1. Gült von Fr. 1500.—, angegangen 2. Oktober 1909, haftend auf Liegenschaft «ober Seuschachen» des Josef Zihlmann, in der Gemeinde Flühli (Luzern).
2. Gült von Fr. 500.—, angegangen 1. April 1895, haftend auf der Liegenschaft «Spierbergli oder Seuschachenweid» des Josef Zihlmann, in der Gemeinde Flühli.

Die Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innert Jahresfrist seit der Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (388[1])

Entlebuch, den 17. Juni 1960.

**Der Amtsgerichtspräsident von Entlebuch:**
Unternährer.

---

Le détenteur du livret de dépôts N° 303949, au porteur, créancier de Fr. 1166.27, créé le 16 février 1954, de la Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1960. (289[2])

**Le président du Tribunal civil du district de Lausanne:**
J. G. Favey.

### Kraftloserklärungen — Annulations

Die erstmals in Nr. 294 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. Dezember 1959 als vermisst aufgerufenen Stammanteile der Schweizerischen Volksbank, Bern, nämlich:

a) Nrn. 149884 und 149886, von nom. je Fr. 250.—,
b) Nrn. 299071/72, von nom. je Fr. 500.—,
c) Nrn. 276358/59, von nom. je Fr. 500.—,

alle mit Coupons Nr. 14 und ff., sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiemit kraftlos erklärt. (396)

Bern, den 21. Juni 1960. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

---

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 294, 295 und 297 vom 17., 18. und 21. Dezember 1959, im «Bernischen Amtsblatt» Nr. 99 vom 19. Dezember 1959 und im «Amtsanzeiger von Interlaken» Nr. 51 vom 18. Dezember 1959 als vermisst aufgerufenen Stammaktien Nrn. 619/21, 1103/4, 1155/6, 1299/1301, 1306/7, 1591, 1354/5, 1682/3, 2013, 2078 und 2204 der Volksbank Interlaken AG. in Liq., zu nom. Fr. 170.—, sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgelegt worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (397)

Interlaken, 20. Juni 1960. **Der Gerichtspräsident I:** Zollinger.

---

Es wird folgender Inhaber-Schuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief vom 20. Juni 1949, von Fr. 4000.—, haftend auf GB Schönenwerd Nr. 557 im II. Rang.
Schuldner zur Zeit der Errichtung: Müller Otto, 1905, Hotelier, in Iseltwald.
Heutiger Schuldner und Grundstückeigentümer: Stöckli Otto, 1919, Xavers, Metzgermeister, in Schönenwerd. (398)

Olten, 21. Juni 1960. **Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen:**
Dr. A. Kellerhals.

---

Es wird folgender Inhaber-Schuldbrief kraftlos erklärt:

Inhaber-Schuldbrief vom 26. Oktober 1934, von Fr. 4000.—, haftend auf Grundbuch Olten Nr. 3810.
Schuldnerin zur Zeit der Errichtung: Frau Looser geb. Braun Viktoria, Mattenweg 3a, Olten.

Olten, 21. Juni 1960. (400)

**Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:**
Dr. A. Rötheli.

---

La pretura di Blenio avverte che, con decreto 21 giugno 1960, ha annullato l'obbligazione al portatore N° 10638, di nominali Fr. 1000.—, con le cedole annuali al 15 marzo 1959 e successive, del prestito al 3,75% emesso nel 1957 dalle Officine idroelettriche di Blenio S.A. (Blenio Kraftwerke AG.) (Forces motrices de Blenio S.A.), in Olivone, obbligazione andata smarrita.

Acquarossa, 21 giugno 1960. (399)

**Il pretore:** Avv. P. Fumasoli.

---

Con odierno suo decreto la pretura di Leventina ha annullato il titolo ipotecario al portatore di cui ad iscrizione Vol. I, N° 695 dell'Ufficio di Leventina, istr. N° 2293 rogiti notaio avv. Vittore Pedrotta del 4 dicembre 1930 dell'ammontare di Fr. 2000.— + int. 5% a carico di Calgari Erminio fu Ambrogio, Osco. (401)

Faido, 22 giugno 1960. **Per pretura di Leventina:**
L. Bosia, segr.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Zug, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

### Zürich - Zurich - Zurigo

10. Juni 1960. Tiefkühlprodukte usw.

**Enzo Tribò & Co.,** in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Vincenzo Tribò, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 2, als unbeschränkt haftender Gesellschafter, und Mario Tribò, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, als Kommanditär mit einer Summe von Fr. 25000, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1960 ihren Anfang genommen hat. Einzelunterschrift ist erteilt an den Kommanditär Mario Tribò. Handel mit, Import und Vertretungen von Tiefkühlprodukten, Nahrungs- und Genussmitteln. Stockerstrasse 8.

15. Juni 1960.

**Honesta Treuhand A.G.,** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Steuerberatungen, Vermögensverwaltungen, Führung und Nachtragung von Kundenbuchhaltungen, überhaupt Erledigung aller Geschäfte, die in den Bereich einer Treuhandgesellschaft fallen. Sie kann sich an verwandten Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder, wenn die Namen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Adolf Ehrbar, von Zürich und Urnäsch, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Pelikanstrasse 6, in Zürich 1.

17. Juni 1960.

**Leva Oelfeucrungen AG,** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Juni 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt vornehmlich Installation und Verkauf von Oelfeuerungsanlagen sowie ferner Herstellung und Vertrieb von Oelbrennern, Installation von sanitären Anlagen und Durchführung aller mit dem Gesellschaftszweck zusammenhängenden Geschäfte. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt Maschinen, Einrichtungen, Werkzeuge, Materialien, Vorräte und weitere Mobilien gemäss Verzeichnissen vom 1. Juni 1960 zum Gesamtübernahmepreis von Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Gottlieb Kaspar, von

Aarau und Zürich, in Zürich, als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Karl Lebert, von und in Zürich, und Rosa Kaspar geb. Zahner, von Aarau und Zürich, in Zürich, als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bäckerstrasse 62, in Zürich 4.

17. Juni 1960.

**Heberlein Holding AG,** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 31. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Georges Heberlein, als Präsident, und Dr. Eduard Heberlein, als weiteres Mitglied, beide von und in Wattwil (St. Gallen). Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Heinrich Wunderli, von Meilen, in Wattwil (St. Gallen). Geschäftsdomizil: Pelikanplatz 15, in Zürich 1.

20. Juni 1960. Herrenkleider usw.

**Wormser-Blum & Cie. S.A.,** in Zürich 5 (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1948, Seite 2742), Fabrikation von Herrenkleidern, Sport- und Skibekleidung für Damen und Herren und Tailleur-Kostümen usw. Die Generalversammlung vom 10. Juni 1960 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 600 000 erhöht worden. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 100 000 durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital zerfällt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Robert Widmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Abraham ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates; er führt weiter Einzelunterschrift. Der Kollektivprokurist Emil Fankhauser zeichnet nun mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

20. Juni 1960. Warenhäuser usw.

**Oscar Weber AG.,** in Zürich 3 (SHAB. Nr. 173 vom 29. Juli 1959, Seite 2139), Betrieb von Warenhäusern usw. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist ernannt worden Max Barraud, von Bussigny sur Morges und Villars-Tiercelin (Waadt), in Köniz.

20. Juni 1960.

**Kontrofina-Immobilien-Aktiengesellschaft,** in Zollikon (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1957, Seite 2218). Dr. Erwin Rehfuss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. Juni 1960.

**«Desideria» Immobilien- und Hypotheken-Aktiengesellschaft,** in Zollikon (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1956, Seite 3280). Dr. Erwin Rehfuss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. Juni 1960. Haushaltmaschinen usw.

**Stella Service A.-G.,** in Zürich 3 (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 150), Service für und Reparatur von Haushaltmaschinen usw. Neues Geschäftsdomizil: Gerhardstrasse 1, in Zürich 3.

20. Juni 1960. Radios usw.

**«Electronic», Adolf Lehmann,** in Küsnacht (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1958, Seite 2974), Rundfunk-, Elektro- und Fernsehgeräte usw. Einzelunterschrift ist erteilt worden an Liliane Lehmann-Huber, von Zürich, in Küsnacht (Zürich).

20. Juni 1960. Manufakturwaren usw.

**Herm. Schärer,** in Schönenberg (SHAB. Nr. 288 vom 8. Dezember 1934, Seite 3387), Handel mit Manufakturwaren usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. Juni 1960.

**IBF A.G. für internationale Baufinanzierung,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1958, Seite 833). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 17. Mai 1960 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **IBF A.G. für internationale Baufinanzierung in Liquidation** durchgeführt. Zu Liquidatoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden: Isidor Koppelmann, von Basel, in Zürich, und Eugen Löffler, deutscher Staatsangehöriger, in München. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Hans Wilhelm von Tümpling, Dr. Erich Lübbert, Dr. Jakob Rosenstein, Reinhard Jecht, Dr. Karl Kobelt, Dr. h. c. Otto Zipfel und Dr. Peter Ronus sind erloschen.

20. Juni 1960.

**Europäische Allgemeine Rückversicherungs-Gesellschaft in Zürich (Compagnie Européenne Générale de Réassurances de Zurich) (European General Reinsurance Company of Zurich),** in Zürich 2 (SHAB. Nr. 86 vom 12. April 1960, Seite 1146), Aktiengesellschaft. Die Generalversammlung vom 20. Mai 1960 hat die Statuten geändert. Die eingetragenen Tatsachen haben dadurch keine Aenderungen erfahren. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Francis Niquille, von Charmey (Freiburg), in Zug.

20. Juni 1960.

**Sihi-Pumpen A.-G. in Liquidation (Pompes Sihi S.A. en liquidation),** in Flurlingen (SHAB. Nr. 49 vom 29. Februar 1960, Seite 702), Herstellung und Vertrieb von Pumpen aller Art usw. Neues Geschäftsdomizil: Gründenstrasse 18 (bei Werner Müller).

20. Juni 1960.

**Jüdische Gemeinde «Agudas-Achim» Zürich,** in Zürich 3, Verein (SHAB. Nr. 118 vom 22. Mai 1957, Seite 1375). Die Unterschrift von Ephroim Leibowiez ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Leon Pugatsch, von und in Zürich, Aktuar des Vorstandes (Gemeinde-Sekretär).

20. Juni 1960.

**H. Bächi, Seilerei & Zwirnerei,** in Bülach (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1957, Seite 1846). Das Haus an der Lindenhofstrasse, in dem sich das Geschäft befindet, hat die Nummer 2 erhalten.

20. Juni 1960. Küchen- und Kleinmöbel usw.

**K. Rechsteiner & Sohn,** in Oberengstringen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. Januar 1938, Seite 89), Fabrikation von Küchen- und Kleinmöbeln usw. Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes des Gesellschafters Konrad Rechsteiner sen. aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

### Zug – Zoug – Zugo

18. Juni 1960. Vermögenswerte usw.

**Plasfina A.G.,** in Zug, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art usw. (SHAB. Nr. 258 vom 4. November 1947, Seite 3255). Zum Prokuristen wurde ernannt: Traugott E. Hirt, von Lauffohr, in Zürich. Er zeichnet zu zweien.

### Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

17. Juni 1960. Kantine.

**Hs. Schweizer,** in Muttenz, Betrieb der Hafenkantine (SHAB. Nr. 262 vom 8. November 1957, Seite 2936). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1960. Chemisch-technische Produkte usw.

**Siegba, Siegenthaler,** in Füllinsdorf, Herstellung und Vertrieb von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1957, Seite 2770). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

17. Juni 1960. Textilien.

**K. & E. Frech,** in Birsfelden. Karl Frech-Probst und Elsa Frech-Probst, beide von Stein (Aargau), in Birsfelden, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Handel mit Textilien. Fichtenweg 7.

17. Juni 1960.

**Weiler & Wolfsberger, Kunststoffverarbeitung Vacoform,** in Frenkendorf. Hugo Weiler-Zieger, von Winterthur, in Frenkendorf, und Emil Wolfsberger-Weiler, von Nusshof, in Langenbruck, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 begonnen hat. Fabrikation und Verarbeitung von Kunststoffen sowie Handel mit Halb- und Fertigfabrikaten aus Kunststoff. Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften mieten, erwerben oder veräussern. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Rheinstrasse 63.

17. Juni 1960. Kochapparate usw.

**Gebr. Hoffmann Aktiengesellschaft,** in Aesch (Basel-Landschaft), Fabrikation von und Handel mit Kochapparaten für Gas, Elektrizität und Kohle usw. (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1960, Seite 1195). Die Prokura des Max Häring ist erloschen.

17. Juni 1960. Textil-Rohprodukte usw.

**Wotex A.G.,** in Liestal, mit Einschluss verwandter Gesehäfte Handel mit Textil-Rohprodukten und Waren aller Art usw. (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1957, Seite 476). Der Präsident des Verwaltungsrates, Jacques Walliser-Luder, wohnt nun in Sissach, der Delegierte des Verwaltungsrates, nun Franz Tschopp-Pini, in Liestal.

17. Juni 1960. Transformatoren, elektrische Apparate.

**Moser-Glaser & Co. A.G. (Moser-Glaser & Cie. S.A.),** in Muttenz, Fabrikation von Transformatoren und elektrischen Apparaten (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1958, Seite 3024). Zum Vizedirektor wurde ernannt Ernst Zwygart, von Krauchthal (Bern), und zum Prokuristen Josef Balmer, von Abtwil (Aargau), beide in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien. Die Prokura des Ernst Zwygart ist erloschen.

17. Juni 1960.

**Wohngenossenschaft Birsfelden,** in Birsfelden (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1951, Seite 864). Die Unterschrift von Kurt Feuz-Rieder ist erloschen. Kassier ist nun der bisherige Aktuar Hans Kägi-Gisin. Als neuer Aktuar wurde in die Verwaltung gewählt: André Böswald-Gsehwind, von Basel, in Birsfelden. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Kassier zeichnen je kollektiv zu zweien.

17. Juni 1960.

**Milchgenossenschaft Ziefen,** in Ziefen (SHAB. Nr. 39 vom 18. Februar 1959, Seite 528). Die Unterschrift von Fritz Recher-Ott ist erloschen. Vizepräsident ist nun Samuel Rudin, von Reigoldswil, in Ziefen, bisher Beisitzer. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier zu zweien.

21. Juni 1960. Baugeräte, Maschinen usw.

**Bamako A.G.,** in Bubendorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 25. Mai 1960 eine Aktiengesellschaft, die die Fabrikation von Baugeräten, Maschinen und Stahlkonstruktionen sowie den Handel mit diesen bezweckt. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen und Geschäfte betreiben, die mit dem Gesellsehaftszweck in Zusammenhang stehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre gesehehen durch eingesehriebenen Brief. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören an: Rudolf Huber-Krattiger, von Tägerig (Aargau), in Liestal, als Präsident; Josef Eigenmann-Schupp, von Waldkirch (St. Gallen), in Sissach; Dr. Bruno Hoog-Schneider, von und in Basel, und Bartholomäus Van Erk-Burmester, holländischer Staatsangehöriger, in Huizen (Holland). Zum Direktor der Gesellschaft wurde ernannt Josef Eigenmann-Schupp. Der Verwaltungsratspräsident Rudolf Huber-Krattiger sowie das Verwaltungsratsmitglied und Direktor Josef Eigenmann-Schupp führen Kollektivunterschrift zu zweien.

### Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

18. Juni 1960. Wand- und Bodenbeläge.

**Guido Andrighetto,** in Schaffhausen, Herstellung von Wand- und Bodenbelägen (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1952, Seite 2655). Neues Geschäftslokal. Büsingerstrasse 14.

### St. Gallen – St-Gall – San Gallo

17. Juni 1960.

**Strassenbau & Beton A.-G.,** Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1957, Seite 1774), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürieh. Oskar Rieder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen gewählt worden: Dr. Niklaus Rappold, von und in Zürich, als Präsident, und Hans-Ulrieh Fröhlich, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an Charles Landry und Margot Landry geb. Peter, beide von La Heutte (Bern), in Adliswil.

17. Juni 1960. Malergesehäft.

**Karl & Fritz Wüstemann,** Zweigniederlassung in Bad Ragaz, Werkstätte für Malerei (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1946, Seite 1817), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Landquart, Gemeinde Igis (Graubünden). Diese Gesellsehaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Karl Wüstemann aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Fritz Wüstemann, von Hemberg, in Malans, als Einzelkaufmann im Sinne von Artikel 579 OR weitergeführt unter der Firma **Fritz Wüstemann.**

17. Juni 1960. Textilien.

**Johann Gottlieb Egger,** bisher in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil, Handel mit Textilien aller Art (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1957,

Seite 3036). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Amriswil im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1786).

18. Juni 1960. Stickereien.

**C. Forster & Co.**, in St. Gallen, Fabrikation und Export von Stickereien, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 302 vom 24. Dezember 1952, Seite 3152). Carl Forster, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist infolge Todes ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft als unbeschränkt haftender Gesellschafter beigetreten Werner Hermann Forster-Kuster, von und in St. Gallen. Er führt statt Einzelprokura nun Einzelunterschrift. Die Firma lautet nun **Forster & Co.**

18. Juni 1960. Hotel.

**J. Hangartner**, bisher in Weesen, Bahnhofbuffet (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1958, Seite 2182). Der Sitz der Firma wurde nach Ennetbühl, Gemeinde Krummenau, verlegt, wo der Inhaber nun wohnt. Die Geschäftsnatur lautet nun: Betrieb des Hotel-Kurhaus «Seeben».

18. Juni 1960. Motorräder.

**Heinrich Hässig**, in Flawil, Motorradreparaturwerkstatt und Motorradhandel, in Konkurs (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1960, Seite 16). Der Konkursrichter des Bezirkes Untertoggenburg hat am 13. Juni 1960 den Konkurs widerrufen. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen.

## Graubünden – Grisons – Grigioni

17. Juni 1960.

**Rabattverein Arosa und Umgebung**, in Arosa, Genossenschaft (SHAB. Nr. 299 vom 22. Dezember 1958, Seite 3457). Die Unterschrift von Hermann Weber ist erloschen. In den Vorstand wurden neu gewählt: Christian Hold, von und in Arosa, Vizepräsident, und Alfred Corboud, von Surpierre, in Arosa. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

17. Juni 1960. Skihütte, Restaurant.

**Christ. Guler-Käppeli**, in Arosa, Betrieb der Skihütte mit Restaurant «Weisshornsattel» (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1958, Seite 3481). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Betriebes erloschen.

17. Juni 1960. Elektrische Installationen.

**Rob. Rüegg & Co.**, in Chur, Kollektivgesellschaft, Elektrofachgeschäft und Schalttafelbau (SHAB. Nr. 31 vom 8. Februar 1960, Seite 453). Der Gesellschafter Robert Rüegg ist jetzt volljährig, ohne Vertretungsbefugnis.

17. Juni 1960. Handels- und Finanzgeschäfte.

**Crown Trading Company AG**, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Juni 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Geschäftsunternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, sofern deren Adressen bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Werner L. Scherrer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zollikon, Präsident, und Dr. Friedrich Brügger, von Churwalden und Obersaxen, in Chur. Sie zeichnen kollektiv. Domizil: Postplatz 44, bei Dr. F. Brügger.

18. Juni 1960.

**Strassenbau & Beton A.-G. Zürich, Zweigniederlassung Chur**, in Chur (SHAB. Nr. 82 vom 10. April 1951, Seite 864). Oskar Rieder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen gewählt worden: Dr. Nikolaus Rappold, von und in Zürich, Präsident, und Hans-Ulrich Fröhlich, von und in Zürich. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt worden an: Charles Landry, von La Heutte (Bern), in Adliswil, und an Margot Landry-Peter, von La Heutte (Bern), in Adliswil.

18. Juni 1960. Chemische und metallurgische Erzeugnisse usw.

**Cristallo in Liq.**, in Thusis, Aktiengesellschaft, Herstellung chemischer und metallurgischer Erzeugnisse usw. (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1958, Seite 2131). Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird diese Firma gelöscht.

## Tessin – Tessin – Ticino

*Ufficio d'Acquarossa*

17 giugno 1960.

**Eva Cadlini, Albergo Grande Venezia**, in Camperio di Olivone. Titolare è Eva Cadlini, moglie di Ernesto, nata Sprugasci, da Biasca, a Iragna. Albergo, ristorante con alloggio.

*Ufficio di Biasca*

10 giugno 1960.

**Cassa Rurale di Claro**, in Claro, società cooperativa (FUSC. del 7 gennaio 1952, N° 4, pagina 33). La firma di Enrico Cadola è estinta. Aldo Cadola fu Enrico, da e in Claro, è nominato segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due di Ermanno Dell'Era, presidente (già inscritto), di Giuseppe Jacoma, vice-presidente (già inscritto), e di Aldo Cadola, segretario (nuovo).

15 giugno 1960.

**Dindo Urbano S.A. cave di granito e marmi**, in Cresciano, estrazione, lavorazione e commercio di pietre, ecc. (FUSC. del 9 aprile 1945, N° 81, pagina 800). Con decisione 9 giugno 1960, l'assemblea generale ha aumentato il capitale sociale da 50 000 fr. a 100 000 fr. mediante l'emissione di 100 nuove azioni al portatore di nominali 500 fr. ognuna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di 100 000 fr., suddiviso in 200 azioni al portatore di 500 fr. ognuna, interamente liberate.

15 giugno 1960. Apparecchi elettrici.

**Ergotherm SA**, in Biasca, produzione e vendita di apparecchi elettrici (FUSC. del 14 settembre 1956, N° 216, pagina 2336). A nuovo consigliere di amministrazione è nominata Vreneli Egger nata Herbst, da Aarwangen, in Biasca, la quale vincola la società con firma individuale. La sua procurazione è estinta.

*Ufficio di Locarno*

17 giugno 1960. Pavimenti, ecc.

**Catti Enrico**, in Locarno, pavimenti e rivestimenti in piastrelle e mosaico (FUSC. del 20 marzo 1947, N° 66, pagina 780). La ditta è cancellata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

17 giugno 1960. Caffè.

**Coniugi Tarchini-Buetti**, in Locarno, gerenza esercizio Caffè (FUSC. del 22 aprile 1960, N° 93, pagina 1229). Questa ragione sociale è cancellata per inscrizione erronea.

17 giugno 1960. Caffè.

**Tarchini Secondo**, in Locarno. Titolare è Secondo Tarchini fu Giovanni, da Croglio, in Locarno. Gerenza esercizio Caffè Locarno. Piazza Grande.

17 giugno 1960. Hôtel.

**Tarchini Maria nata Buetti**, in Locarno. Titolare è Maria Tarchini nata Buetti, moglie di Secondo, che dà il proprio consenso maritale, da Croglio, in Locarno. Gerenza esercizio Garni Meridiana. Via Lungo Lago.

17 giugno 1960. Immobili.

**Brima S.A.**, in Ascona. Con atto notarile e statuti del 3 giugno 1960, è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'acquisto, lo scambio e la vendita come pure l'affitto, la gerenza e l'amministrazione di beni immobili, nonchè la partecipazione ad operazioni di finanziamento. La società può altresì partecipare ad imprese il cui scopo è similare o connesso. Il capitale sociale è di 300 000 fr., suddiviso in 300 azioni al portatore da 1000 fr. ciascuna, interamente liberate. Organo per le pubblicazioni è il Foglio ufficiale svizzero del registro di commercio. Le comunicazioni agli azionisti hanno luogo, se sono noti gli indirizzi, mediante lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 3 ad 11 membri, attualmente di nove che sono: Guido Pancaldi fu Pietro, da ed in Ascona, presidente; Arturo Lotti fu Giovanni, da Crana, in Ascona; Wildi Alfredo fu Alfredo, da Wohlen (Argovia), in Ascona; Ernesto Biasca fu Antonio, da Caslano, in Ascona; Franz Helbling fu Franz, da Jona, in Locarno; Giacomo Salvi di Giovanni, da Locarno, in Muralto; Enrico Diggelmann fu Enrico, da Basilea, in Ascona; Renato Perucchi fu Gottardo, da Stabio, in Ascona, ed Otto Staub fu Giuseppe, da Menzingen, in Ascona, membri. Vincola la società la firma collettiva del presidente e di un membro del consiglio d'amministrazione. Recapito: presso il presidente.

*Ufficio di Lugano*

15 giugno 1960.

**Holding Ceresia S.A.**, a Lugano (FUSC. del 3 ottobre 1958, N° 231, pagina 2657). Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 14 giugno 1960, la società ha aumentato il capitale sociale da 100 000 fr. a 400 000 fr., mediante l'emissione di 300 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 400 000 fr., diviso in 400 azioni al portatore, da 1000 fr. cadauna, interamente liberate.

## Waadt – Vaud – Vaud

*Bureau d'Aigle*

18 juin 1960. Immeubles.

**Wavand S.A.**, à Aigle (FOSC. du 21 avril 1955, page 1040). L'administrateur Pierre de Rham est décédé; sa signature est radiée. Est nommé nouvel administrateur avec signature collective à deux William de Rham, de Giez, à Saint-Sulpice (Vaud).

*Bureau de Grandson*

14 juin 1960. Epicerie, mercerie, confection, etc.

**André Piolino et Cie**, à Sainte-Croix, épicerie, mercerie, confection, tissus, société en commandite (FOSC. du 23 septembre 1942, N° 221, page 2149). Par jugement du 19 mai 1960, le président du Tribunal civil du district de Grandson a homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société et ses créanciers. René Suter a été désigné comme liquidateur unique, avec signature individuelle. La signature de l'associé indéfiniment responsable André Piolino est éteinte. La raison est modifiée en celle de: **André Piolino et Cie, en liquidation concordataire.** Adresse actuelle: office des faillites, Grandson.

*Bureau de Lausanne*

Complément.

**E. Banderet**, à Lausanne, «Brasserie Gambrinus» (FOSC. du 20 juin 1960, page 1828). Adresse: rue Haldimand 8.

17 juin 1960. Produits bruts ou manufacturés, etc.

**Saxolite S.A.**, à Lausanne, produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC. du 15 juin 1960, page 1786). Conseil: Robert Jaton, de Villars-Mendraz, à Lausanne, président; Strahynia Chantitch, de France, à Lausanne; Marina Ricolfi-Doria (inscrite), secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Robert Jaton et Strahynia Chantitch entre eux ou avec le directeur Arturo Barone, d'Italie, à Genève. La secrétaire Marina Ricolfi-Doria n'exerce plus la signature sociale; celle-ci est radiée.

17 juin 1960. Tea-room.

**G. Bally**, à Lausanne. Chef de la maison: Gérald Bally, allié Liard, de Boussens, à Lutry. Tea-room à l'enseigne «Le Pélican». Rue Centrale 9.

17 juin 1960. Opérations fiduciaires.

**W. Diserens S.A.**, à Lausanne, fonctions fiduciaires (FOSC. du 13 mai 1958, page 1324). L'administrateur Charles-Henri Rogivue est démissionnaire; sa signature est radiée. Max Dardel, de St-Blaise, Neuchâtel et Marin-Epagnier et Villiers, à Lausanne, est nommé administrateur avec signature collective avec le président.

17 juin 1960. Restaurant.

**V. Lavanchy**, à Paudex. Chef de la maison: Victor Lavanchy, de Lutry et Riex, à Paudex. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café du Château». Rue du Simplon.

17 juin 1960.

**Ameublements Rebmann S.A.**, à Lausanne (FOSC. du 17 octobre 1958, page 2764). Bureau transféré: avenue Mon-Loisir 13 (chez l'administrateur).

17 juin 1960. Meubles, etc.

**Cl. Girard**, à Lausanne, meubles, trousseaux (FOSC. du 23 janvier 1956, 1956). Nouvelle adresse: avenue Mon-Loisir 13.

17 juin 1960. Café.

**Mme Girard**, à Lausanne. Chef de la maison: Louise Girard née Jaggi, femme autorisée et séparée de biens de Lucien Girard, de Corcelles s. Concise, à Lausanne. Exploitation d'un café à l'enseigne «Café de la Couronne d'Or». Rue des Deux-Marchés 13.

17 juin 1960. Restaurant.

**G. Reyren**, à Lausanne. Chef de la maison: Georges Reyren, allié Métrailler, de Gessenay et Lausanne, à Lausanne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Pinte Vaudoise». Avenue de l'Université 3.

18 juin 1960. Editions musicales.

**G. Schulz**, à Lausanne. Chef de la maison: Georges Schulz, allié Lambrigger, de Glattfelden (Zurich), à Lausanne. Editions musicales à l'enseigne: «Editions Belle-Source». Chemin de Belle-Source 7.

18 juin 1960. Articles électro-techniques.
**Klöckner-Moeller Vertriebs A.G. bureau de vente de Lausanne,** à Lausanne, articles électro-techniques, société anonyme (FOSC. du 9 juin 1959, page 1641), avec siège principal à Opfikon. Cette raison sociale est radiée par suite de suppression de la succursale.

18 juin 1960.
**Société anonyme des hydrocarbures,** à Lausanne (FOSC. du 23 mars 1959, page 857). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 27 mai 1960, la société a décidé de porter le capital de 500 000 fr. à 750 000 fr. par l'émission de 250 actions nominatives nouvelles de 1000 fr., entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le capital est de 750 000 fr., divisé en 750 actions nominatives de 1000 fr., entièrement libérées. L'administrateur Raimond Schirmer est démissionnaire; sa signature est radiée. Sont nommés administrateurs avec signature collective à deux: Jacques Vuilleumier, d'Allaman, Tramelan et La Sagne, à Lausanne; Jean-Louis de Coulon, d'Eclépens et Neuchâtel, à Pully, et Werner Niederer, de et à Zurich.

*Bureau de Nyon*

13 juin 1960. Boulangerie, épicerie, mercerie, etc.
**Albert Magnenat,** à Arzier, boulangerie-pâtisserie, épicerie, mercerie (FOSC. du 19 septembre 1956, page 2380). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

*Bureau de Payerne*

18 juin 1960.
**Société de laiterie de Sassel,** à Sassel, société coopérative (FOSC. du 3 février 1960, page 382). Marcel Savary, de Payerne, à Sassel, a été nommé secrétaire, en remplacement de Léon Fivaz, démissionnaire. Il signe collectivement à deux avec le président Robert Durussel (inscrit) ou le vice-président Robert Pitte (inscrit). La signature de Léon Fivaz est radiée.

*Bureau de Vevey*

16 juin 1960. Fruits, légumes.
**F. Guex,** à Vevey, laiterie, épicerie, commerce de fruits et légumes (FOSC. du 18 mai 1960, page 1506). Le genre d'affaires est actuellement le commerce de fruits et légumes.

## Wallis - Valais - Vallese

*Bureau Brig*

18. Juni 1960.
**Hotelgesellschaft Zimmermann in Zermatt A.G. (Société d'Hôtels Zimmermann à Zermatt S.A.),** in Zermatt (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1957). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 28. April 1960 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

18. Juni 1960. Elektrizitätswerk, Bahn usw.
**Compagnie du Chemin de fer électrique de Loèche-les-Bains,** in Leuk, Aktiengesellschaft, Bau und Betrieb eines Elektrizitätswerkes an der Dala und einer elektrischen Schmalspurbahn von Leuk nach Leukerbad usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1958). Die Gesellschaft hat an Roger Mayor, von Grandeour (Waadt), in Leuk-Susten, Kollektivprokura zu zweien erteilt.

## Genf - Genève - Ginevra

16 juin 1960. Matériel électrique, fournitures industrielles.
**Reine-F. Mercier,** à Genève. Chef de la maison: Reine-Fernande Mercier née Schneider, de Penthéréaz (Vaud), à Genève, épouse autorisée de Pierre-César Mercier. Commerce, importation, exportation et représentation de matériel électrique et fournitures industrielles. 1, place Saint-Gervais.

16 juin 1960.
**Agence Immobilière Maurice Opériol,** à Genève. Chef de la maison: Maurice Opériol, de et à Collonge-Bellerive. Régie, affaires immobilières et commerciales, assurances et tenue de comptabilités. 4, rue Petitot.

16 juin 1960.
**Automatic Musical Instruments S.A.,** à Genève (FOSC. du 13 janvier 1960, page 112). Bureaux: 25, route des Acacias.

16 juin 1960. Immeubles.
**Corbon S.I.,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 9 décembre 1959, page 3394). Adrien Falbriard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Duboux, de Lutry et Grandvaux (Vaud), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 19A, rue de la Croix d'Or, bureaux de l'Agence Immobilière et Commerciale Georges Duboux.

16 juin 1960.
**«Décor» Reliure Industrielle S.A.,** à Genève (FOSC. du 11 avril 1960, page 1141). Armando Piatti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Nidegger (inscrit jusqu'ici comme directeur) a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Max-Willy Munger, fondé de pouvoir (inscrit) signe maintenant individuellement.

16 juin 1960.
**Discount Bank (Overseas) Limited,** à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 mai 1960, page 1491). Paul Künzi, fondé de pouvoir (inscrit) est originaire de Cerlier (Berne) et non de Lausanne.

16 juin 1960. Participations.
**Hodepar S.A.,** à Genève, administration de participations à des entreprises de tous genres, etc. (FOSC. du 4 novembre 1954, page 2829). Conseil d'administration: Yves Maître (inscrit) nommé président, et Paul Maag, de Bachenbülach (Zurich), à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

16 juin 1960. Participations.
**Somarsa,** à Genève, administration de participations à toutes entreprises commerciales, etc., société anonyme (FOSC. du 9 décembre 1959, page 3395). Domicile de la société: 10, rue Petitot, bureaux de Jean-Marc Duchosal, expert-comptable.

16 juin 1960. Brevets, licences.
**Soleator S.A.,** à Genève, achat, vente, gestion et mise en valeur de brevets, licences, etc. (FOSC. du 8 octobre 1959, page 2773). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 3 juin 1960, la société a modifié sa raison de commerce en celle de: **Infranor S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. Procuration collective à deux a été conférée à Werner Roth, de Niederbipp (Berne), à Genève.

16 juin 1960. Opérations commerciales, mobilières ou immobilières.
**Vandelco,** à Genève (FOSC. du 11 août 1959, page 2249). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 juin 1960, la société a décidé de modifier son but qui sera désormais de faire toutes opérations commerciales, mobilières ou immobilières, ainsi que de se livrer à cet effet à toutes opérations d'achat, de vente et de gestion. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Locaux: rue du Stand 40.

16 juin 1960. Posséder, acquérir, détenir, souscrire des actions d'autres sociétés.
**Eli Lilly S.A.,** à Genève, posséder, acquérir, détenir, souscrire des actions d'autres sociétés, etc. (FOSC. du 21 janvier 1960, page 230). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 juin 1960, la société a décidé de porter son capital de 1 000 000 de fr. à 3 000 000 de fr., par l'émission de deux mille actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est donc de 3 000 000 de fr., versé à concurrence de 1 500 000 fr., divisé en 3000 actions de 1000 fr. chacune, nominatives.

16 juin 1960.
**Société Immobilière Ktima,** à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 9 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Gilbert Dupont, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire.

16 juin 1960. Participations.
**Rubette S.A.,** à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, mobilières et immobilières. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Fardel, de Mutrux (Vaud), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire.

16 juin 1960. Participations.
**Tapion S.A.,** à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, mobilières et immobilières. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Fardel, de Mutrux (Vaud), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire.

16 juin 1960. Participations.
**Vacoa S.A.,** à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 8 juin 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'administration de participations à toutes entreprises commerciales, financières, mobilières et immobilières. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Willy Fardel, de Mutrux (Vaud), à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de Me Edmond-Lucien Desert, notaire.

---

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

---

## Société anonyme suisse d'Exploitations agricoles à Genève

**Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO**

**Première publication**

Dans son assemblée générale du 20 juin 1960, la société a décidé de réduire son capital social de 900 000 fr. par le remboursement d'une somme de 100 fr. en espèces sur chacune de ses actions, en sorte que le capital sera désormais de 900 000 fr., divisé en 9000 actions, de 100 fr. chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède, afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, à Me René Gampert, notaire, 19, rue Général-Dufour, à Genève. (AA. 150³)

Genève, le 20 juin 1960. **Le conseil d'administration.**

---

## Fonds de Secours en faveur du personnel des Sociétés Mécanique Industrielle et de Précision S.A. et Société d'exploitation des Ateliers Mipsa

**Liquidation et appel aux créanciers et bénéficiaires éventuels**

**Deuxième publication**

Ensuite de cessation d'exploitation de la société anonyme Mipsa, Lancy/Genève, le conseil de fondation a décidé la dissolution du fonds de secours.

En conséquence, les créanciers ou bénéficiaires éventuels sont invités à faire valoir leurs prétentions dans les deux mois qui suivront la troisième publication du présent avis. (AA. 148²)

Lancy/Genève, le 16 juin 1960. **Le conseil de fondation.**

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

# PATENT-LISTE
# LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

## N° 10

*Zweite Hälfte Mai 1960*
*Deuxième quinzaine de mai 1960 Seconda quindicina di maggio 1960*

### Anzeige

**Der Patent-Jahreskatalog für das Jahr 1959 ist im Druck erschienen.** Preis Fr. 18 für die Schweiz und Fr. 22 für das Ausland. Bei Bestellung für das Ausland ist die vorherige Einsendung des Betrages unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben. Bereits bestellte Kataloge werden versandt.

### Avis

**Le catalogue annuel des brevets pour l'année 1959 vient de paraître.** Prix 18 fr. pour la Suisse et 22 fr. pour l'étranger. Il n'est envoyé à l'étranger que contre paiement préalable; en Suisse, il peut être adressé contre remboursement. Les catalogues déjà commandés seront expédiés sans autre.

### Avviso

**Il catalogo annuale dei brevetti per l'anno 1959 è da oggi disponibile** al prezzo di 18 fr. per la Svizzera e di 22 fr. per l'estero. Per l'estero è ammesso solo il pagamento anticipato; per l'interno, il catalogo viene anche spedito contro rimborso postale. I cataloghi già ordinati verranno sollicitamente spediti.

## I. Teil Ier Partie Ire Parte

In der hier folgenden Liste der Patenteintragungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buchstaben die Erfindungsklasse, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf.), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die **Patentschriften** werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les chiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité (Prior.).

Les **exposés d'invention** sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Nella liste dei brevetti iscritti che segue, le cifre e lettere iniziali indicano successivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sottogruppo. Fra parentesi figurano classificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli **esposti d'invenzione** vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

### Eintragungen vom 31. Mai 1960
### Enregistrements du 31 mai 1960 Iscrizioni del 31 maggio 1960

338 Patente — Brevets — Brevetti, No. 346504—346841

2 a, 5/03. 346504. 20. Februar 1957, 18 Uhr. — Backofen mit endlosem umlaufendem Backgutträger. Erf.: Dipl.-Ing. Willy Klenk, Korntal (Württ., Deutschland). Inh.: **Werner & Pfleiderer**, Maschinenfabriken, Theodorstr. 10, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 28. Juni 1956.

3 a, 4/01. 346505. 22. Dezember 1956, 15¾ Uhr. — Austauschkragen für Hemden mit angenähtem Kragen. Erf. und Inh.: Josef **Otzenberger**, Kaufmann, Alpenstrasse 6, Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

3 a, 4/03. 346506. 12. Januar 1957, 10½ Uhr. — Hemd mit auswechselbarem Kragen. Erf. und Inh.: Vittorio **Ceccherini**, Wäschefabrikant, via Matteo Palmieri 5, Florenz (Italien). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern. Prior.: Italien, 10. Februar 1956.

3 a, 4/04 (3 a, 4/06). 346507. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 308251.) 19. Januar 1957, 17¾ Uhr. — Kragen. Erf. und Inh.: Paul **Metzger**, St. Jakobsstrasse 108, Basel. Vertr.: A. Braun, Basel.

3 a, 4/06. → 3 a, 4/04: 346507.

3 b, 6/03. 346508. 20. November 1956, 17¾ Uhr. — Schlafsackähnlicher Bezug an einer Schlafunterlage. Erf. und Inh.: Hilde **Kottmann**, Habsburgerstr. 8, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. November 1955.

3 b, 34. 346509. 9. Januar 1957, 18 Uhr. — Hosen-Haltevorrichtung. Erf. und Inh.: Georg **Laschinger-Keller**, Schneidermeister, Haus Fortuna, Arosa (Graubünden). Vertr.: George Römpler, Locarno.

3 c, 3/01. 346510. 5. März 1957, 17 Uhr. — Reissverschluss. Erf.: Ernst Ryser, Mendrisio. Inh.: Ernst **Ryser**, Mendrisio, und Bertrand **Voumard**, La Chaux-de-Fonds. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

4 b, 17 (54 h, 5). 346511. 28 mars 1958, 13 h. — Lampe auto-lumineuse. Inv.: John George MacHutchin, David Llewellyn Prosser et Charles Hubert Wright, Morristown (N.J., USA). Tit.: **United States Radium Corporation Europe**, avenue Krieg 36, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève. Prior.: USA, 2 avril 1957.

7 b, 10/10 (49 l, 7). 346512. 4 décembre 1957, 17 h. — Procédé d'extrusion d'une billette et billette pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Campbell Clouston Horne, Giffnock, Glasgow / Ecosse, et Harold William George Hignett, Harborne, Birmingham (Grande-Bretagne). Tit.: **Henry Wiggin & Company Limited**, Thames House, Millbank, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 4 décembre 1956.

7 b, 20. 346513. 22 avril 1958, 16¾ h. — Machine à former des tubulures sur un collecteur de gros diamètre. Inv. et tit.: André **Huet**, avenue du Président Wilson 48, Paris 16e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 4 juin 1957.

7 c, 21. → 57 a, 7/06: 346758.

7 f, 1. 346514. 11. November 1955, 18 Uhr. — Vorrichtung zum spanlosen Profilieren von Metallkörpern. Erf. und Inh.: Ernst **Grob**, Ingenieur, Dufourstrasse 188, Zürich.

7 f, 9. 346515. 20 mai 1958, 17¼ h. — Tête de laminage de filets de vis. Inv.: Clifford Eatough, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). Tit.: **Alfred Herbert Limited**, Canal Road, Foleshill, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 25 mai 1957.

8 a, 9/70 (8 b, 9/20). 346516. 14. November 1955, 18½ Uhr. —Vorrichtung zur kontinuierlichen Färbung und Wärmebehandlung von Faserstoffbahnen, insbesondere Textilgeweben. Erf.: Francis George Audas, Cheadle Hulme (Ches., Grossbritannien). Inh.: **The British Rayon Research Association**, Bridgewater House, Whitworth Street, Manchester (Lancs., Grossbritannien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 13. November 1951, 7. Mai und 8. November 1955.

8 b, 9/20. → 8 a, 9/70: 346516.

8 b, 9/20. 346517. 10. Mai 1955, 19 Uhr. — Vorrichtung zum kontinuierlichen Trocknen von Textilstoffbahnen. Erf.: John Wilson, Bramhall, und Francis George Audas, Cheadle Hulme (Ches., Grossbritannien). Inh.: **The British Rayon Research Association**, Bridgewater House, Whitworth Street, Manchester (Lancs., Grossbritannien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 28. Mai 1951.

8 d, 5/01. 346518. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 338423.) 26. Juli 1956, 24 Uhr. — Wäschebeweger für Waschmaschinen. Erf.: Max Fasching, Essen-Bredeney, und Dipl.-Ing. Dr. Kurt Mehdorn, Essen-Margarethenhöhe (Deutschland). Inh.: **PAG Presswerk Aktiengesellschaft**, Essen (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 4. August 1955.

8 d, 9/20. → 48 d, 2/10: 346746.

8 d, 9/50. 346519. 20. Februar 1956, 16¾ Uhr. — Verfahren zum Waschen und Spülen von Kleidern, Wäsche, Teppichen od. dgl., insbesondere von Haushaltwäsche, in einer Wasehmaschine und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Erich **Sulzmann**, Textilchemiker, Bahnhofstr. 13, Bremen-St. Magnus (Deutschland). Vertr.: Bernhard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 3. Februar 1956.

8 d, 9/60. 346520. 25. August 1956, 12¾ Uhr. — Automatische Waschmaschine, insbesondere für Haushaltungen. Erf.: Hugo Werner Geschka, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Peter Pfenningsberg GmbH**, Hansa-Allee 305, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. In Anspruch genommene Prioritäten: 29. Februar 1956 (Datum der Verbringung des Anmeldungsgegenstandes auf den Ausstellungsplatz der am 2. März 1956 eröffneten Internationalen Kölner Messe Frühjahr 1956, Köln) und Deutschland, 22. August 1956.

8 i, 1. → 12 p, 10: 346551.

8 i, 5. → 23 e, 2: 346640.

8 k, 3. → 39 c, 30: 346698.

8 m, 10/01 (30 h, 13/08). 346521. 15 juillet 1957, 17¼ h. — Procédé de teinture de fibres kératiniques non textiles, telles que cheveux vivants, et composition pour la mise en œuvre de ce procédé. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **Société Monsavon-L'Oréal**, rue Royale 11, Paris (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 17 juillet 1956.

8 o. — → 23 e, 2: 346640.

11 e, 15. 346522. 1. August 1959, 8 Uhr. — Einrichtung zum Sammeln von gefalteten losen Blättern in Buchform. Erf. und Inh.: Jacques **Brugger**, Papeterie, Zung, Gais (Appenzell A.-Rh.). Vertr.: Richard Rottmann, Zürich.

11 e, 28/04. 346523. 13. November 1956, 12 Uhr. — Federnd biegsames Karteisignal mit unterer und oberer Einsteckzunge. Erf. und Inh.: Erwin Otto **Haberfeld**, Beethovenstrasse 3, Zürich 22. Prior.: Deutschland, 17. November 1955.

11 e, 28/04. 346524. 13. November 1956, 12 Uhr. — Federnd biegsames Merkzeichen mit in Schlitzpaaren von Karteiblättern einsteckbaren Zungen. Erf. und Inh.: Erwin Otto **Haberfeld**, Beethovenstrasse 3, Zürich 22. Prior.: Deutschland, 15. November 1955.

11 e, 28/04. 346525. 13. November 1956, 12 Uhr. — Federnd biegsames Merkzeichen mit Einsteckzungen für Karteiblätter. Erf. und Inh.: Erwin Otto **Haberfeld**, Beethovenstrasse 3, Zürich 22. Prior.: Deutschland, 18. November 1955.

12 a, 5 (17 g, 2/01). 346526. 11. Oktober 1955, 18 Uhr. — Destillierapparat. Erf. und Inh.: Geoffrey Gordon **Haselden**. Thurleston Avenue 89, Morden (Surrey, Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 11. Oktober 1954.

12 a, 6 (12 m, 9). 346527. 15. Juni 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren und Kondensationskammer zum Kondensieren von direkt in den festen Zustand übergehenden Metallchloriden. Erf.: Dr. Fritz Kern, Binningen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

12 d, 12/02. 346528. 20. Dezember 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Filtrieren von Flüssigkeiten. Erf.: Thomas Raymond Komline, Peapack (N.J., USA). Inh.: **Komline Sanderson Engineering Corporation**, Northwest Corner Holland Avenue and Lackawanna Railroad, Peapack (N.J., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

12 e, 2/01. 346529. 7 mars 1958, 24 h. — Epurateur d'air. Inv. et tit.: Giovanni C. **Ziliotto**, P. O. Box 67, Lake Orion (Mich., USA). Mand.: André Schott, Genève.

12 g, 2/01. 346530. 10. November 1956, 10½ Uhr. — Ofenverschlussteil. Erf.: Dr. Friedrich Endter, Konstanz (Deutschland). Inh.: **Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler,** Weissfrauenstrasse 9, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 19. November 1955.

12 i, 31. 346531. 21. Februar 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Salzen anhydrischer Säuren des Phosphors. Erf.: Prof. Dr. Bruno Blaser, Düsseldorf-Urdenbach, und Dr. Karl-Heinz Worms, Düsseldorf-Wersten (Deutschland). Inh.: **Henkel & Cie, GmbH,** Henkelstrasse 67, Düsseldorf-Holthausen (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 20. April 1955.

12 i, 38. 346532. 19. Januar 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von reinem Siliziummetall. Erf.: Walter Voos, Gampel (Wallis). Inh.: **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel.

12 m, 9. → 12 a, 6: 346527.

12 m, 9. → 40 a, 46/50: 346699.

12 o, 10. 346533. 4. Juli 1956, 10 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Acetylaeeton. Erf.: Dr. Hermann Burkhard, Basel. Inh.: **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel.

12 o, 14. 346534. 9. Juli 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zum Abbau von Polyäthylenterephthalat zu Terephthalsäuredimethylester. Erf.: Dr. Rudolf Lotz, Obernburg a. M. (Deutschland). Inh.: **Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG,** Am Laurentiusplatz, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 5. August 1955.

12 o, 14. 346535. 27. September 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zum Reinigen von Dimethylterephthalat. Erf.: Dr. Anton Watzl, Kleinwallstadt, und Dr. Erhard Siggel, Laudenbach a. M. (Bayern, Deutschland). Inh.: **Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG,** Am Laurentiusplatz, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 18. November 1955.

12 o, 16 (12 q, 29/01). 346536. 10. November 1955, 22¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer therapeutisch wirksamer Verbindungen. Erf. und Inh.: Prof. Dr. Hans **Erlenmeyer,** Chemiker, Augustinergasse 17, Basel. Vertr.: A. Braun, Basel.

12 o, 19/03 (12 o, 25/01). 346537. 9. Oktober 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Enol-Estern. Erf.: Almer Middelbeek und Eduard Marie de Graaf, Oss (Niederlande). Inh.: **N. V. Organon,** Kloosterstraat 6, Oss (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 20. Oktober 1955.

12 o, 25/01. → 12 o, 19/03: 346537.

12 o, 25/04. 346538. 25. Juni 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 1-Dehydro-testosteronen. Erf.: Dr. Albert Wettstein, Riehen, und Dr. Ludwig Ehmann, Basel. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

12 o, 25/06. 346539. 6. Januar 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 21-Monoestern von Retrocortin. Erf.: Lewis H. Sarett, Princeton (N.J., USA). Inh.: **Merck & Co., Inc.,** Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 14. Januar 1955.

12 o, 25/06. 346540. 7. Januar 1956, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Retrocortinderivaten. Erf.: Lewis Hastings Sarett, Princeton (N.J., USA). Inh.: **Merck & Co., Inc.,** Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 14. Januar 1955.

12 o, 25/06. 346541. 21. April 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Isolierung von $\Delta^{1,4}$-3-Keto-steroiden. Erf.: John Francis Oughton und Leslie Stephenson, (London (Grossbritannien). Inh.: **Glaxo Laboratories Limited,** Greenford (Middlesex, Grossbritannien). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 22. April 1955.

12 o, 25/06. 346542. 16. Juni 1956, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 1,4-Dien-3-ketonen der Steroidreihe. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Fritz Lindner, Hofheim/Taunus, Prof. Dr. Josef Schmidt-Thomé, Dr. Rudolf Junk, Dr. Hildegard Kehl und Dr. Georg Nesemann, Frankfurt (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Juni, 18. Juli und 12. Oktober 1955.

12 p, 1. 346543. 30. Mai 1956, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Piperidinderivaten. Erf.: Dr. Jany Renz und Dr. Jean-Pierre Bourquin, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

12 p, 1/01. 346544. 30. November 1954, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-Pyridinolen. Erf.: Niels Konrad Friedrich Wilhelm Clauson-Kaas, Haifa (Israel), und Niels Elming, Kopenhagen (Dänemark). Inh.: **Sadolin & Holmblad A/S,** Holmbladsgade 70, Kopenhagen S (Dänemark). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Dänemark, 30. November 1953.

12 p, 1/01. → 12 p, 10: 346550.

12 p, 2. 346545. 29. März 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von α-Kaininsäure und ihren Derivaten. Erf.: Sueo Tatsuoka, Suita, Yoshio Ueno, Takarazuka, Kuniyoshi Tanaka, Toyonaka, Hiroshi Morimoto, Kobe, Hayao Nawa, Amagasaki, Jisaburo Ueyanagi, Nishinomiya, Ritsuo Nakamori und Toshiro Matsuoka, Kyoto (Japan). Inh.: **Takeda Pharmaceutical Industries, Ltd.,** 27, 2-chome, Doshomachi, Higashi-ku, Osaka (Japan). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Japan, 31. März und 13. August 1955.

12 p, 5. 346546. 14. Dezember 1955, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Benz(c)acridinen. Erf.: Alexander Mazyck Moore, Pittsburgh / Pa., Edward Faith Elslager und Franklin Willard Short, St. Clair Shores / Mich. (USA). Inh.: **Parke, Davis & Company,** Foot of Joseph Campau at the River, Detroit (Michigan, USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.

12 p, 8/01. 346547. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 344413.) 7. Mai 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Aminobenzolsulfonamids. Erf.: Dr. Jean Druey, Riehen, und Dr. Paul Schmidt, Therwil. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

12 p, 9. 346548. 24. Mai 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 5-(4'-Oxy-butyl)- hydantoin. Erf.: Norman Lauranee Hause, Grand Island, und Nalo Leonard Lavery, Niagara Falls (N.Y., USA). Inh.: **E. I. Du Pont de Nemours & Company,** Wilmington (Delaware, USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 25. Mai 1955.

12 p, 9 (12 q, 24). 346549. 27. November 1959, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Salzen des N-(5-Nitro-2-furfuryliden)-1-aminohydantoins. Erf.: Dr. Feriano Banci und Dr. Fernando Avanzini, Rom (Italien). Inh.: **Leo Industrie Chimiche Farmaceutiche, S. p. A.,** via Guido d'Arezzo 32, Rom (Italien). Vertr.: Dr. Georg Weissenberger, Genf.

12 p, 10 (12 p, 1/01). 346550. 30. Juli 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines N-Acylderivates eines cyclischen Diearbonsäurehydrazids. Erf.: Dr. Engelbert Kühle, Köln-Stammheim, und Prof. Dr. Dr. h.e. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Oktober 1955.

12 p, 10 (8 i, 1). 346551. 6. September 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von fluoreszierenden Triazolylstilbenen. Erf.: Dr. Reinhard Zweidler, Basel, und Dr. Ernst Keller, Binningen. Inh.: **J. R. Geigy AG,** Basel.

12 p, 11/01. 346552. 29. August 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer organischer N-Oxyde. Erf.: William Irving Taylor, Summit (N.J., USA). Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel. Prior.: USA, 23. September und 27. Dezember 1955.

12 q, 1/02. 346553. 21 juillet 1956, 9 h. — Procédé de préparation de dérivés N-substitués de la leucauramine. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **The National Cash Register Company,** Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 1er novembre 1955.

12 q, 5. 346554. 2. Februar 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von N,N'-substituierten, symmetrischen Diaminen. Erf.: Otis Earl Faneher, Elkhart (Ind., USA). Inh.: **Miles Laboratories, Inc.,** Myrtle Street 1127, Elkhart (Ind., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

12 q, 6/01. 346555. 25. Mai 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Lysin. Erf.: William Rudolph Schmitz, Wilmington (Del., USA). Inh.: **E. I. Du Pont de Nemours & Company,** Wilmington (Delaware, USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 26. Mai 1955.

12 q, 24. → 12 p, 9: 346549.

12 q, 24. 346556. 2. August 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Derivaten des 4-Oxycumarins. Erf.: Dr. Edgar Enders, Leverkusen-Bayerwerk, und Dr. Adam Müller, Coburg (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 1. September 1955.

12 q, 26. 346557. 30. Mai 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Thiochromonen. Erf.: Dr. Friedrich Bossert, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 6. Juli 1955.

12 q, 29/01. → 12 o, 16: 346536.

12 q, 33. 346558. 22. Juni 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Zwischenprodukte der Naphthalinreihe. Erf.: Dr. Hans Ischer und Dr. Hans Siegrist, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

13 e, 6. 346559. 1er juillet 1958, 24 h. — Appareil comprenant une paroi présentant une ouverture fermée par au moins une lame transparente. Inv.: René Panealdi, Paris (France). Tit.: **Société Anonyme Hercule,** Boulevard de Charonne 130, Paris 20e (France). Mand.: André Schott, Genève.

14 h, 1/14 (46 h). 346560. 5. Februar 1957, 19 Uhr. — Wärmekraftanlage. Erf.: Dipl.-Ing. Friedrich Flatt, Zürich. Inh.: **Escher Wyss Aktiengesellschaft,** Zürich.

14 h, 3/09. 346561. 31. Januar 1957, 18½ Uhr. — Dampfkraftanlage mit Zwangsdurchlaufdampferzeuger. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

15 a, 7/01. 346562. 18. Dezember 1956, 19 Uhr. — Setzerei-Regal. Erf.: Albert Schneeberger, Kilchberg (Zürich). Inh.: **Minmetal AG,** Talstrasse 15, Zürich 1. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

15 a, 22. 346563. 31 juillet 1956, 17 h. — Machine à composer. Inv. et tit.: René Alphonse **Higonnet,** Brattle Street 136, Cambridge, et Louis Marius **Moyroud,** Brooks Street W. 50, Medford (Mass., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

15 d, 33/04. 346564. 10 février 1958, 17 h. — Cylindre d'impression. Inv.: Curtis S. Crafts, Oak Park (Ill., USA). Tit.: **Miehle-Goss-Dexter, Incorporated,** 100 West 10th Street, Wilmington (Del., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

15 d, 33/10. → 15 k, 1/01: 346569.

15 d, 34/03. 346565. 31. Oktober 1956, 10½ Uhr. — Einfärbevorrichtung für die Formzylinder von Rotationstiefdruckmaschinen. Erf.: Hans Scheurer, Bern. Inh.: **Maschinenfabrik Winkler, Fallert & Co. AG,** Bern.

15 g, 16. 346566. 26 juin 1957, 17 h. — Mécanisme tabulateur. Inv.: Leo Peter Freehette, Jr., Newington (Conn., USA). Tit.: **Royal McBee Corporation,** Park Avenue 2, New York 16 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 6 août 1956.

15 g, 35/11. 346567. 27. November 1956, 8 Uhr. — Farbbogenhalter an Buchungsmaschinen. Erf. und Inh.: Erwin Otto **Haberfeld,** Fabrikant, Beethovenstrasse 3, Zürich 22. Prior.: Deutschland, 12. Dezember 1955.

15 l, 7/02. 346568. 2. Februar 1955, 18½ Uhr. — Färbemittel und Verfahren zu dessen Herstellung. Erf.: Walter Jean Balon, Carneys Point, und Otto Stallmann, Bridgeton (N.J., USA). Inh.: **E. I. Du Pont de Nemours & Company,** Wilmington (Delaware, USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 3. Februar und 17. September 1954.

15 k, 1/01 (15 d, 33/10). 346569. 3. Mai 1956, 24 Uhr. — Verfahren zum Druck von Flach- oder Offsetformen sowie Druckmaschine zur Ausübung des Verfahrens. Erf. und Inh.: Carl Ejner **Larsen,** Skolebakken 11, Gentofte (Dänemark). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Dänemark, 22. Juli 1955.

17 f, 4/01. 346570. 11 février 1958, 17¼ h. — Echangeur de chaleur. Inv. et tit.: André **Huet,** avenue du Président Wilson 48, Paris 16e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 18 mars 1957.

17 g, 2/01. → 12 a, 5: 346526.

18 d, 1/30. 346571. 28. Februar 1956, 18½ Uhr. — Härtbare, nicht austenitische Chromstahllegierung. Erf.: Geoffrey Thomas Harris, Sheffield, und Henry Cave Child, Rotherham (Grossbritannien). Inh.: **The Birmingham Small Arms Company Limited,** Armoury Road, Small Heath, Birmingham 11 (Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 28. Februar 1955.

18 d, 1/30. 346572. 4. Mai 1956, 18½ Uhr. — Eisen-Chrom-Aluminium-Legierung. Erf.: Nils Gösta Rehnqvist, Gunnebobruk (Schweden), und Erik Hajime Mattiasson Hägglund, Stamford (Conn., USA). Inh.: **Aktiebolaget Kanthal,** Hallstahammar (Schweden). Vertr.: A. Braun, Basel.

19 a, 9. 346573. 4 septembre 1958, 18 h. — Dispositif d'ancrage pour rail. Inv.: John J. Gallagher, Denver (Ill., USA). Tit.: **Poor & Company,** East Jackson Boulevard 80, Chicago (Ill., USA). Mand.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 17 septembre 1957.

19 a, 27/02. 346574. 29 novembre 1958, 24 h. — Procédé d'enlèvement du ballast d'une voie ferrée, et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Alfred Scheuchzer, Lausanne. Tit.: **Les Fils d'Auguste Scheuchzer S.A.**, Boulevard de Grancy 35, Lausanne. Mand.: André Schott, Genève.

19 b, 6/03. → 63 b, 1: 346767.

19 c, 5/01. 346575. 21. Februar 1956, 18 Uhr. — Deckbelag für Rollfelder, Strassen, Böden, Wände und dergleichen. Erf. und Inh.: Benno **Palatini**, Blumenbergplatz 7, St. Gallen. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

19 c, 11/65 (45 b, 15/10). 346576. 27. Dezember 1956, 17 Uhr. — Austragvorrichtung zur Streuung von körnigem Material. Erf.: Gunnar Nilsson, Värmlands-Dalby, Oskar Bredsberg, Torshy, und Bengt Ingemar Karlsson, Stockholm (Schweden). Inh.: **Trafik- & Vägmärken Aktiebolag**, Hamngatan 14, Stockholm (Schweden). Vertr.: André Schott, Genf. Prior.: Schweden, 19. April 1956.

20 c, 31. 346577. 12 ottobre 1956, ore 18. — Dispositivo elastico di trazione ad alta flessibilità. Inv.: Dr. Ing. Antonio Boschi, Milano (Italia). Tit.: **Società Applicazioni Gomma Antivibranti S.A.G.A. Società per Azioni**, via Ripamonti 88, Milano (Italia). Mand.: A. Bugnion, Ginevra. Prior.: Italia, 9 dicembre 1955.

20 d, 2. 346578. 6. April 1956, 18 Uhr. — Laufwerk für Schienenfahrzeuge. Erf.: Otto Butter, Kiel (Deutschland). Inh.: **MaK Maschinenbau Kiel Aktiengesellschaft**, Falkensteiner Strasse 3, Kiel-Friedrichsort (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. April 1955.

20 d, 8/01 (20 g, 1/01). 346580. 27 décembre 1957, 17 h. — Roue pour véhicule. Inv.: Takeo Nojima, Kawasaki City (Kanagawa Prefecture, Japon). Tit.: **Amagasaki Seitetsu Kabushiki Kaisha**, 23, Ohama-Cho 2-Chome, Amagasaki City (Hyogo Prefecture, Japon). Mand.: Ammann & Cie., Berne.

20 e, 3. 346579. 17 décembre 1957, 18¾ h. — Dispositif d'attelage de voitures de chemins de fer. Inv.: William Joseph Metzger, Cleveland (Ohio, USA). Tit.: **National Malleable and Steel Castings Company**, Quincy Avenue 10600, Cleveland (Ohio, USA). Mand.: A. Braun, Bâle.

20 f, 49. 346582. 12 juin 1957, 24 h. — Dispositif pour régler automatiquement, en fonction de la vitesse d'un organe en mouvement, la limite supérieure que puisse atteindre un effort de freinage de cet organe. Inv.: Jean Marie Antoine Richard, Paris (France). Tit.: **Société d'Optique, de Mécanique, d'Electricité et de Radio O.M.E.R.A.**, rue Ferdinand Berthoud 49, Argenteuil (Seine-et-Oise, France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 21 juin 1956.

20 g, 1/01. → 20 d, 8/01: 346580.

20 g, 1/01. 346581. 27 décembre 1957, 17 h. — Plaque tournante. Inv.: Takeo Nojima, Kawasaki City (Kanagawa Prefecture, Japon). Tit.: **Amagasaki Seitetsu Kabushiki Kaisha**, 23, Ohama-Cho 2-Chome, Amagasaki City (Hyogo Prefecture, Japon). Mand.: Ammann & Cie, Berne.

20 k, 9/01. 346583. 4. Juni 1956, 19 Uhr. — Tragkabel-Spannungs-Reguliervorrichtung von Fahrleitungen. Erf. und Inh.: Werner **Volken**, Rhonesandstrasse 32, Brig (Wallis), und Josef **Volken**, Schaffhauserstrasse 454, Zürich. Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

21 a¹, 8. 346584. 1. Oktober 1955, 11 Uhr. — Einrichtung zum Aufzeichnen von Angaben auf einem Aufzeichnungsmittel. Erf.: Johann Augustin und Heinz Wlodarczak, Pforzheim (Deutschland). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Deutschland, 1. Oktober 1954.

21 a¹, 9/02. → 21 d², 5/01: 346605.

21 a¹, 32/54. 346585. 19. Januar 1957, 12¾ Uhr. — Farbfernseh-Wiedergaberöhre. Erf.: Edward Fokko De Haan und Hajo Bruining, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 21. Januar 1956.

21 a¹, 32/55. 346586. 26. Juni 1956, 16¾ Uhr. — Anordnung zur optischen Wiedergabe von Information mit einem flächenelementweise erregbaren Leuchtphosphorschirm. Erf.: Richard Kaspar Orthuber, Christian Charles Larson und George William Bain, Fort Wayne (Ind., USA). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: USA, 16. August 1955.

21 a¹, 36 (42 m, 14). 346587. 17. August 1956, 18 Uhr. — Logisches Schaltelement. Erf.: Robert Dutilh Torrey, Philadelphia (Pa., USA). Inh.: **Sperry Rand Corporation**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 18. August 1955.

21 a¹, 36 (42 m, 14). 346588. 7. September 1956, 18 Uhr. — Logisches Schaltelement mit einem Transistor. Erf.: Harry Joshua Gray, Jr., Springfield Media (Pa., USA). Inh.: **Sperry Rand Corporation**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 8. September 1955.

21 a¹, 36. → 42 g, 10/01: 346703.

21 a³, 30/01. 346589. 18. September 1956, 18 Uhr. — Schaltungsanordnung mit Wählern ohne Nullstellung und mit Motorantrieb, welche Wähler bei vorzeitiger Beendigung des Anlassreizes stillgesetzt werden. Erf.: Ulrich Frost, Berlin-Treptow (Deutschland). Inh.: **VEB Fernmeldewerk Arnstadt**, Bierweg 6, Arnstadt (Thür., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Mai 1956.

21 a³, 36/10. 346590. 8. Februar 1956, 18 Uhr. — Automatische Fernsprechanlage mit unter verschiedenen Anschlusseinschränkungen stehenden Teilnehmeranschlüssen. Erf.: Nils Emil Nilsson, John Carl Harold Björk, Stockholm, und Gustav Oscar Rodnert, Hägersten (Schweden). Inh.: **Telefonaktiebolaget LM Ericsson**, Tegnerlunden 4/III, Stockholm (Schweden). Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern. Prior.: Schweden, 17. Februar 1955.

21 a³, 76/01. 346591. 23 mai 1958, 18 h. — Dispositif amplificateur pour indicateur de taxes téléphoniques. Inv.: Paul Lüscher, Genève. Tit.: **«SODECO» Société des Compteurs de Genève**, rue du Grand-Pré 70, Genève. Mand.: A. Bugnion, Genève.

21 a⁴, 13. → 21 d², 5/01: 346605.

21 a⁴, 73. 346592. 6. Dezember 1955, 18½ Uhr. — Hochfrequenz-Uebertragungsleitung. Erf.: Daniel Blitz, Boston (Mass., USA). Inh.: **Sanders Associates Inc.**, Nashua (N.H., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

21 c, 3/01. 346593. 7. September 1956, 15 Uhr. — Mehradriges elektrisches Starkstromkabel. Erf.: Hugo Müller, Berlin-Spandau, Willi Spade, Berlin-Siemensstadt, Joachim Geyler, Neustadt bei Koburg, und Eduard Kessel, Creidlitz bei Koburg (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. September und 26. September 1955.

21 c, 25/01. 346594. 11. August 1956, 10 Uhr. — Kabel-Verbindungs- und Abzweigkasten. Erf.: Theodul Holzer, Sitten. Inh.: **Valélectric Blaser & Farner**, Chamoson / St. Pierre-de-Clages (Wallis).

21 c, 28/03. → 21 c, 68/01: 346600.

21 c, 35/06. 346595. 12. April 1956, 12 Uhr. — Elektrischer Schalter. Erf.: Benjamin P. Baker, Turtle Creek, Charles F. Cromer, Pittsburgh, und Joseph Sucha MacKeesport (Pa., USA). Inh.: **Westinghouse Electric Corporation**, East Pittsburgh (Pa., USA). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: USA, 15. April 1955.

21 c, 40/05. 346596. 15. August 1956, 19 Uhr. — Einrichtung für den stufenweisen thermischen Schutz von Apparaten. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Neck, Wettingen (Aargau). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden.

21 c, 40/50. 346597. 21. März 1956, 19 Uhr. — Antrieb für Leistungsschalter. Erf.: Lorenzo Ubezio, Wettingen (Aargau). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden. Prior.: Deutschland, 9. April 1955.

21 c, 46/51. 346598. 15. August 1956, 21 Uhr. — Regeleinrichtung für Aufwickelvorrichtungen zum Aufwickeln mit konstantem Zug. Erf.: Rainer Ananda Schraivogel, St. Gallen. Inh.: **Inventio Aktiengesellschaft**, Hergiswil (Nidwalden). Vertr.: Dipl.-Ing. R. Rottmann, Zürich 1.

21 c, 47/53 (74 c, 12/21). 346599. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 344771.) 16. Mai 1957, 16 Uhr. — Schaltungsanordnung, insbesondere für tragbare Rufempfänger. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Autophon Aktiengesellschaft**, Ziegelmattstrasse 3—13, Solothurn. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

21 c, 68/01 (21 c, 28/03). 346600. 11. Februar 1956, 16 Uhr. — Schalter mit Ueberstrom-, Zeit- und Spannungsrelais. Erf.: Dipl.-Ing. Alfred Klimesch, Gmunden (Oesterreich). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden. Prior.: Oesterreich, 16. März 1955.

21 c, 68/01. 346601. 29. Juni 1956, 14 Uhr. — Installationsselbstschalter, insbesondere in Schraub- und Sockelform. Erf.: Alfred Fehrenbach und Dipl.-Ing. Rudolf Frobel, Hameln (Deutschland). Inh.: **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH**, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Juli 1955.

21 c, 69. 346602. 29. Oktober 1956, 18 Uhr. — Einrichtung an einem Elektromotor zum Schutze desselben mit mindestens zwei getrennten Wicklungen verschiedener Polzahl. Erf.: Dipl.-Ing. Heinrich Landert, Bülach (Zürich). Inh.: **Landert-Motoren AG**, Bülach (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

21 d¹, 47. 346603. 6. Juli 1956, 18½ Uhr. — Elektrogenerator mit Erregermaschine. Erf.: Arthur Samuel Ennis, Sale (Ches., Grossbritannien). Inh.: **Metropolitan-Vickers Electrical Company Limited**, St. Paul's Corner, 1—3 St. Paul's Churchyard, London E.C. 4 (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 7. Juli 1955 und 18. Juni 1956.

21 d¹, 55/01. 346604. 13. November 1957, 18 Uhr. — Elektromotor mit Staubfiltereinrichtung, insbesondere zur Verwendung für Elektrohandschleifer. Erf. und Inh.: Wilhelm **Bender**, Ingenieur, Hindenburgstrasse 14, Calw (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

21 d², 5/01 (21 a¹, 9/02; 21 a⁴, 13). 346605. 20 ottobre 1955, ore 20. — Dispositivo elettronico atto a fornire almeno una grandezza elettrica variabile secondo leggi prestabilite. Inv. et tit.: Dott. ing. Aurelio **Beltrami**, via Circo 4, Milano (Italia). Mand.: A. Racheli, Bellinzona. Prior.: Italia, 23 ottobre 1954.

21 d², 49. 346606. 3. Oktober 1956, 18 Uhr. — Stosspannungssichere Wicklung. Erf.: Dr. Habib Brechna, Zürich, und Albert Schellenberg, Glattbrugg. Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon.

21 d², 50. 346607. 1. November 1956, 18 Uhr. — Geräuschgedämpfter Transformator oder Drosselspule mit kesselaussenseitig angeordneten schalldämmenden Fächern. Erf.: Dr. Ing. Viktor Aigner, Bad Cannstatt (Deutschland). Inh.: **Licentia Patent-Verwaltungs GmbH**, Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 2. November 1955.

21 d², 54. 346608. 2. Juli 1956, 19 Uhr. — Spannungswandler mit kontinuierlich veränderbarer Ausgangsspannung, insbesondere für Analogrechner. Erf.: Larkin Burneal Scott, Fort Worth (Texas, USA). Inh.: **The Perkin-Elmer Corp.**, Norwalk (Conn., USA). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: USA, 7. Juli 1955.

21 e, 12 (42 c, 43). 346609. 31 mars 1958, 18½ h. — Procédé et dispositif de mesure d'un champ magnétique faible et en particulier du champ magnétique terrestre, notamment en vue de la prospection. Inv.: Anatole Abragam, Gif-sur-Yvette / Seine-et-Oise, Jean Combrisson, Montgeron / Seine-et-Oise, et Ionel Solomon, Châtillon-les-Bagneux / Seine (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique**, rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 6 avril et 1er juin 1957.

21 e, 22/51. 346610. 2 novembre 1956, 18 h. — Circuit d'étalonnage d'appareils de mesure à courant alternatif. Inv.: Charles Korsakissok, Paris (France). Tit.: **Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz**, place des Etats-Unis 12, Montrouge (France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 31 janvier 1956.

21 e, 23. 346611. 2. Mai 1956, 18 Uhr. — Elektrisches Messgerät. Erf. und Inh.: Theodor **Staub**, El.-techn., Weingartenstrasse 3, Richterswil.

21 e, 36/10. 346612. 29. September 1956, 11 Uhr. — Uebertrager mit komplexem Uebersetzungsverhältnis. Erf.: Dr. Ing. Hans Edelmann, Erlangen (Deutschland). Inh.: **Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft**, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 30. September 1955.

21 f, 40. 346613. 8. Juni 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung elektrischer Lampen. Erf.: Hans Wiedenmann, Heidenheim-Brenz (Deutschland). Inh.: **Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH**, Windenmacherstrasse 6, München (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 16. Juni 1955.

21 f, 61/03. 346614. 10 septembre 1957, 15½ h. — Projecteur anti-brouillard. Inv. et tit.: Félix **Mottier** et Edouard **Mottier**, La Maison Blanche, Chamby sur Montreux. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

21 g, 1/02. 346615. 6. März 1957, 24 Uhr. — Spulenkörper für Feindraht-Spulen. Erf.: Hans Rudolf Dill, Glattbrugg (Zürich). Inh.: **Contraves AG**, Schaffhauserstrasse 580, Zürich 11/52. Korrespondenzadresse: Postfach, Zürich 52.

21 g, 10/02. 346616. 27. Oktober 1956, 15 Uhr. — Selbstausheilender Kondensator mit Nickelbelegungen. Erf.: Dipl.-Ing. Hermann Sträb, Stuttgart-Sillenbuch (Deutschland). Inh.: **Robert Bosch GmbH**, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 8. Dezember 1955.

21 g, 11/02. 346617. 2. Mai 1956, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Halbleiteranordnung mit mehreren Uebergängen zwischen Zonen verschiedenen Leitungstyps. Erf.: Dr. Heinz Henker, München (Deutschland). Inh.: **Siemens & Halske Aktiengesellschaft,** Berlin und München (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 6. Juli 1955.

21 g, 13/31 (48 b, 11/03). 346618. 23 juin 1958, 18½ h. — Appareil à vaporisation de métal sous vide, avec déroulement d'un fil ou ruban. Inv.: Robert Auzolle, Gif-sur-Yvette / Seine-et-Oise, Paul Chaumette, Montrouge, Paul Garin, Clamart / Seine, et Pierre Prugne, Gif-sur-Yvette / Seine-et-Oise (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 12 juillet 1957.

21 g, 15/01. 346619. 23. Juli 1956, 19 Uhr. — Flüssigkeitsstrahlstromrichter. Erf.: Dipl.-Ing. Hellmuth Böhm, Berlin-Charlottenburg 9 (Deutschland). Inh.: **Licentia Patent-Verwaltungs-GmbH,** Theodor-Stern-Kai 1, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Juli, 18. August und 17. Dezember 1955.

21 g, 18/01. 346620. 7 mars 1958, 18½ h. — Spectromètre à neutrons à temps de vol. Inv.: Joseph René Arditti, Paris (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 11 mars 1957.

21 g, 21/01 (42 l, 3/09). 346621. 10 février 1958, 18½ h. — Source d'ions. Inv.: Guy Nief, Paris (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 23 février 1957.

21 g, 21/12. → 30 k, 19/01: 346655.

21 g, 21/20. 346622. 15 janvier 1958, 17 h. — Réacteur nucléaire. Inv.: Roger Jean Imbert, Paris, et Jacques Pierre Chaboseau, Brévannes / Seine-et-Oise (France). Tit.: **Société Rateau** (Société Anonyme), ruc du Colisée 40, Paris 8e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 4 février 1957.

21 g, 21/20. 346623. 26 juin 1958, 17¼ h. — Plateau de chargement d'un réacteur nucléaire. Inv.: Peter John Rawson, Herbert Henry Heath, Terence Ingham et Douglas Frank Seymour, Whetstone near Leicester (Leicestershire, Grande-Bretagne). Tit.: **The English Electric Company Limited,** Queens House, 28 Kingsway, Londres W.C. 2 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 5 juillet 1957.

21 g, 21/22. 346624. 2 novembre 1956, 20¼ h. — Dispositif pour extraire, par circulation d'un fluide réfrigérant gazeux dans les canaux d'un réacteur nucléaire, la chaleur produite par les barreaux qui y sont logés. Inv.: Jean Le Foll, Sevres, et Gilbert Melese, Viroflay (Seine-et-Oise, France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique,** rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 8 novembre 1955.

21 g, 21/31. 346625. 19. März 1956, 21¼ Uhr. — Sicherheitsvorrichtung für einen Siedewasserreaktor. Erf.: Ivan Forest Weeks, Livermore (Cal., USA). Inh.: **North American Aviation, Inc.,** International Airport, Los Angeles (Cal., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

21 g, 21/31. 346626. 16 janvier 1958, 17 h. — Dispositif de commande pour les barres d'un réacteur nucléaire. Inv. et tit.: André **Huet,** avenue du Président Wilson 48, Paris 16e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 14 février, 11 avril et 17 avril 1957.

21 g, 21/32. 346627. 1. Dezember 1956, 15 Uhr. — Atomkernreaktoranlage. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

21 g, 29/40. 346628. 12. Oktober 1956, 18¼ Uhr. — Festkörperbildverstärker. Erf.: Hendrik Anne Klasens, Johannes Gerrit Van Santen und Hendrik Jacobus Maria Joormann, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 14. Oktober 1955.

21 h, 4/03. 346629. 29. Januar 1957, 17 Uhr. — Zum Grillieren eingerichteter elektrischer Backofen. Erf.: Jakob Suter, Buchs (Aargau). Inh.: **Elcalor AG, Fabrik für elektrothermische Apparate,** Aarau. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

21 h, 15/60. 346630. 28. Januar 1957, 18½ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Konstanthalten der Temperatur in einem Ofen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Bulova Watch Company Inc. New York, Filiale Biel,** Faubourg du Jura 44, Biel. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

21 h, 29/03. 346631. 15. Januar 1957, 18 Uhr. — Lötmaschine. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **L. Schuler AG,** Bahnhofstrasse 41—54, Göppingen (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Februar 1956.

22 a, 1. 346632. 24. Juli 1956, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung wasserunlöslicher Monoazofarbstoffe. Erf.: Dr. Ernest Merian, Bottmingen. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

22 a, 1. 346633. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 342307.) 14. April 1958, 19 Uhr. Verfahren zur Herstellung von chromhaltigen Azofarbstoffen. Erf.: Dr. Walter Biedermann, Dr. Fabio Beffa und Dr. Guido Schetty, Basel. Inh.: **J. R. Geigy AG,** Basel.

22 d, 1. 346634. 1. November 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines schwefelhaltigen Küpenfarbstoffs. Erf.: Dr. Ernst Honold, Buchschlag (Krs. Offenbach, Deutschland). Inh.: **Cassella Farbwerke Mainkur Aktiengesellschaft,** Frankfurt (M)-Fechenheim (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 3. November 1955.

22 e, 7/02. 346635. 3. August 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung wasserunlöslicher Styrylfarbstoffe. Erf.: Dr. Ernest Merian, Bottmingen (Baselland). Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

23 c, 1/01. 346636. 3. März 1956, 17 Uhr. — Einen Diester und einen Polycster enthaltendes Schmiermittel. Erf.: Samuel Richard Pethrick und Maurice Barrington Sparke, Sunbury-on-Thames (Middlesex, Grossbritannien). Inh.: **The British Petroleum Company Limited,** Britannic House, Finsbury Circus, London E. C. 2 (Grossbritannien). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 4. März 1955.

23 c, 1/01. 346637. 3. März 1956, 17 Uhr. — Einen Diester und einen Polyester enthaltendes, als Schmiermittel gecignetes Gemisch. Erf.: Samuel Richard Pethrick und Maurice Barrington Sparke, Sunbury-on-Thames (Middlesex, Grossbritannien). Inh.: **The British Petroleum Company Limited,** Britannic House, Finsbury Circus, London E. C. 2 (Grossbritannien). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 4. März 1955.

23 c, 2. → 23 c, 5: 346638.

23 c, 5 (23 c, 2). 346638. 7. Mai 1956, 17 Uhr. — Als hydraulische Flüssigkeit geeignete Wasser-in-Oel-Emulsion. Erf.: Charles Edwin Francis und Norman Bulman, Emeryville (Cal., USA). Inh.: **N.V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij,** Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 9. Mai 1955.

23 e, 2. 346639. 29 mars 1956, 17 h. — Détergent en forme de pain. Inv.: Victor Mills, Wyoming, et Edwin O. Korpi, Cincinnati (Ohio, USA). Tit.: **The Procter & Gamble Company,** Ivorydale, Cincinnati (Ohio, USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 31 mars 1955.

23 e, 2 (8 i, 5; 8 o). 346640. 12 juin 1956, 17 h. — Procédé de préparation d'une composition stable à propriétés tensio-actives. Inv.: Joseph Hunter, New Brunswick, Maurice J. Kelley, Bloomfield, et William Nothum, Chatham (N.J., USA). Tit.: **Nopco Chemical Company,** First and Essex Streets, Harrison (N.J., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 7 juillet 1955.

24 g, 6/20. → 85 g, 3: 346835.

25 a, 6. 346641. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 313974). 23. Mai 1956, 17¼ Uhr. — Flachstrickmaschine. Erf.: Walter Mehnert, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Inh.: **VEB Fahrradwerk Elite-Diamant,** Karl-Marx-Stadt 30 (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

25 a, 31. 346642. 6. Oktober 1956, 16 Uhr. — Flachstrickapparat. Erf.: Alfred Wittwa, Küsnacht (Zürich). Inh.: **Turfa AG,** Kronenweg 311, Turgi (Aargau). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

27 c, 7/04 (27 c, 7/07). 346643. 6. Dezember 1955, 19 Uhr. — Elektrischer Ventilator. Erf. und Inh.: Arthur K. **Tateishi,** Ingenieur, River Street 32, Toronto 2 (Ontario, Kanada). Vertr.: J. Spälty, Zürich.

27 c, 7/07. → 27 c, 7/04: 346643.

27 c, 12/01. 346644. 8. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Laufrad für Zentrifugalverdichter. Erf.: Dipl.-Ing. Helmut Schug, Augsburg (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG,** Stadtbachstrasse 7, Augsburg (13b) (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 11. November 1955.

29 a, 6/01. 346645. 8. Januar 1957, 18¾ Uhr. — Verfahren zum Herstellen von künstlichen Fäden nach dem Viskosespinnverfahren. Erf.: Dr. August Brötz, Dr. Kurt Richter, Dr. Wilhelm Wachtendorf, Erlenbach a. M. (Deutschland), und Dr. Kurt Heuer, Arnhem (Niederlande). Inh.: **Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG,** Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Februar 1956.

29 a, 6/06. 346646. 18. Dezember 1956, 12 Uhr. — Vorrichtung zur Erzeugung innerer Torsionsspannungen in Monofilamenten aus synthetischem organischem Material. Erf.: Dr. Georg Heberlein und Franz Stutz, Wattwil. Inh.: **Heberlein & Co. AG,** Wattwil. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.

29 a, 6/06. 346647. 17 septembre 1957, 17 h. — Procédé pour le traitement de filaments textiles, appareil pour la mise en œuvre de ce procédé et produit textile obtenu au moyen dudit procédé. Inv. et tit.: James Louis **Lohrke,** Jr., Westtown (Pa., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 18 septembre 1956.

29 a, 6/06. → 76 c, 24/01: 346802.

30 a, 3. 346648. 16. November 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren und Anordnung zur Untersuchung der Erscheinung der sekundären Bilder bei Beobachtung von belichteten Flächen, der sog. Purkinje-Nachbilder. Erf. und Inh.: Dr. Jan **Stocký,** Arzt, U dívčích hardů 15, Prag XVI (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 17. November 1955.

30 d, 4. 346649. 28. Oktober 1957, 18½ Uhr. — Verfahren zum Herstellen von Stützverbänden und Stützschiene hierfür. Erf.: Dr. Hansheinrich Grunert, Bonn (Deutschland). Inh.: **Rheinbay & Co. GmbH,** Marienheide (Rheinland, Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 10. November 1956, 24. Mai und 26. August 1957.

30 g, 10. 346650. 1. Oktober 1956, 24 Uhr. — Milchflasche mit elektrischer Heizeinrichtung. Erf. und Inh.: Kurt **Rönsch,** Chemnitzer Strasse 4 b, Dresden A 1 (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.

30 h, 6. 346651. 28. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Antibiotikums. Erf.: Prof. Dr. Ernst Gaeumann, Prof. Dr. Vladimir Prelog, Zürich, und Dr. Albert Wettstein, Riehen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

30 h, 2/20. → 53 g, 4/04: 346755.

30 h, 13/08. → 8 m, 10/01: 346521.

30 i, 2. 346652. 13. Juni 1956, 24 Uhr. — Elektro-oligodynamischer Kleinaktivator. Erf.: Hans Ehrmann, München (Deutschland). Inh.: **Deutsche Katadyn-Gesellschaft mbH,** Schulstrasse 18, München 19 (Deutschland). Vertr.: André Schott, Genf. Prior.: Deutschland, 16. Juni 1955.

30 i, 2. 346653. 13. Juni 1956, 24 Uhr. — Elektro-oligodynamisches Kleingerät. Erf.: Hans Ehrmann, München (Deutschland). Inh.: **Deutsche Katadyn-Gesellschaft mbH,** Schulstrasse 18, München 19 (Deutschland). Vertr.: André Schott, Genf. Prior.: Deutschland, 13. Juni 1955.

30 i, 3. 346654. 28. September 1956, 17¾ Uhr. — Desinfektionsmittel. Erf.: Dr. Karl Saurwein und Dr. Kurt Weichert, Marl (Kr. Recklinghausen, Deutschland). Inh.: **Chemische Werke Hüls Aktiengesellschaft,** Marl (Kr. Recklinghausen, Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 5. Juni 1956.

30 k, 19/01 (21 g, 21/12). 346655. 26. November 1956, 18 Uhr. — Einrichtung zur Beta- oder Gammabestrahlung von Körperhöhlen. Erf. und Inh.: Dr. med. Karl Heinz **Rummert,** Arzt, Unterweissach (Württ., Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.

31 a, 2/40. 346656. 10. Juli 1956, 19 Uhr. — Rauchgasabzug bei elektrischen Lichtbogenöfen. Erf.: Dr. Ing. Martin Koleda, Nováky, und František Mrázek, Radotin (Tschechoslowakei). Inh.: **Závody Rudých Letnic 1930, národni podnik,** Radotin (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 18. Juli 1955.

31 b, 12. 346657. 26. Januar 1955, 18 Uhr. — Maschine zum Einfüllen von Formsand in Kern- oder Formkästen mittels Druckluft. Erf. und Inh.: Fritz **Hansberg,** via Archirola 13, Modena (Italien). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 16. Februar 1954.

31 c, 12/02. 346658. 9. August 1956, 18½ Uhr. — Giesseinrichtung. Erf.: William G. Wilkins, Chicago (Ill., USA). Inh.: **Universal Castings Corporation,** 5821 West 66th Street, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 25. Januar 1956.

31 c, 18/01. 346659. 1er septembre 1958, 17½ h. — Procédé de coulée centrifuge à démoulage continu d'une ébauche et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Lucien Antoine Tourtoulou, Paris (France). Tit.: **Société Civile d'Etudes de Centrifugation,** rue Daru 6, Paris 8e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 4 septembre 1957.

31 c, 21. 346660. 15 janvier 1957, 16½ h. — Procédé de fabrication d'un filament métallique, appareil pour la mise en œuvre de ce procédé et filament obtenu par ce procédé. Inv.: Robert B. Pond, Westminster (USA). Tit.: **Marvalaud Incorporated,** Top of Ridge Road, Westminster (USA). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: USA, 16 février 1956.

31 c, 26/01. 346661. 22. Dezember 1955, 19½ Uhr. — Spritzgussverfahren und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: David Milton Morgenstern, Euclid, und Alfred Paul Federman, Shaker Heights (Ohio, USA). Inh.: David Milton **Morgenstern**, Edgecliff Boulevard 2111, Euclid (Ohio, USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

31 c, 26/03. 346662. 28 décembre 1956, 17 h. — Machine de moulage. Inv.: John Christian Siegrist, Delémont (Berne). Tit.: John Christian **Siegrist**, Case postale 50, Delémont, et Georges **Ceppi**, Bassecourt (Berne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

32 a, 23/01. 346663. 22. Dezember 1956, 18¼ Uhr. — Düse zum Ziehen von Tafelglas. Erf.: Dr. Georg Kilian und Rudolf Thum, Witten/Ruhr (Deutschland). Inh.: **Deutsche Tafelglas Aktiengesellschaft DETAG**, Fürth (Bayern, Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 21. Februar 1956.

32 a, 25. 346664. 31. August 1955, 20 Uhr. — Einrichtung zum Behändeln von Glasfasern. Erf.: Alfred Marzocchi, Pawtucket / R.I., Remus F. Caroselli, Manville / R.I., und Gerald E. Rammel, North Attleboro / Mass. (USA). Inh.: **Owens-Corning Fiberglas Corporation**, Toledo (Ohio, USA). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 2. September 1954.

32 a, 27. 346665. 31. Juli 1956, 17½ Uhr. — Vorrichtung zum Zusammenschmelzen der Ränder von Glasscheiben. Erf.: Albert Wallace Olson und John Anderson Woods, Toledo (Ohio, USA). Inh.: **Libbey-Owens-Ford Glass Company**, Madison Avenue 608, Toledo (Ohio, USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

32 b, 6/50. 346666. 3. Oktober 1956, 11 Uhr. — Künstlicher Schmuckstein. Erf.: Dr. Albert Ross, Balzers (Liechtenstein). Inh.: Dr. Alois **Vogt**, Rechtsanwalt, Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: Dr. jur. Berthold Dukas, Zürich 4.

33 b, 13/03. 346667. 14 février 1957, 18½ h. — Dispositif de fermeture à moraillon. Inv.: Charles William Cheney, Birmingham (Warwicks, Grande-Bretagne). Tit.: **C. W. Cheney & Son Limited** et Charles William **Cheney**, Factory Road, Hockley, Birmingham 19 (Warwicks, Grande-Bretagne). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: Grande-Bretagne, 18 février 1956.

33 c, 3/10. 346668. 19 novembre 1958, 18 h. — Bigoudi pour ondulation permanente. Inv. et tit.: Jean **Richardet**, Grande avenue 13, Sierre / Valais, et Rudolf **Jullier**, Vallamand-Dessus/Vaud. Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

33 c, 11/10. 346669. 12. November 1956, 19 Uhr. — Hülle an einer Lippenstifthülse. Erf.: Yvan Victor Grisel, La Capite sur Vésenaz. Inh.: Yvan Victor **Grisel**, La Capite sur Vésenaz (Schweiz), und **Etablissement PAKO**, Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

34 c, 5/32. 346670. 29. Oktober 1956, 17¾ Uhr. — Staubsauger mit einem ganz oder teilweise verschliessbaren Einlass für Nebenluft zum Regeln des Unterdruckes an der Düse. Erf.: Ernst Faber, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Mauz & Pfeiffer**, Franz-Schubert-Strasse 27, Stuttgart-Botnang (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. November 1955.

34 c, 13/03. 346671. 9. Januar 1958, 18½ Uhr. — Geschirrwaschmaschine. Erf. und Inh.: Albert **Bürli**, Kaufmann, Buobenmattstrasse 4, und Fritz **Müller**, Kaufmann, Spitalstrasse 23, Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

34 c, 13/07. 346672. 17 octobre 1958, 24 h. — Machine à laver, notamment pour laver la vaisselle. Inv.: Marcel Fresard, Genève. Tit.: **Mefina S.A.**, chemin des Grenadiers 16, Fribourg. Mand.: André Schott, Genève.

34 i, 4/02. 346673. 18. Dezember 1956, 18 Uhr. — Flachpult mit absenkbarem Mittelteil der Pulttischplatte. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Bigler, Spichiger & Cie. AG**, Biglen (Bern). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

34 i, 7/01. 346674. 3 mai 1958, 12½ h. — Dispositif pour utiliser sur place comme table au moins une partie d'une porte montée sur des gonds. Inv. et tit.: Marc **Digier** et Marguerite **Digier-Zürcher**, Ville 24, Le Landeron (Neuchâtel).

34 i, 26/04. 346675. 9. Juni 1956, 18 Uhr. — Zweiteiliges Beschlagelement zum lösbaren Verbinden von Möbelteilen, insbesondere der Seitenwände mit der Kopfwand und der Fusswand von Bettgestellen. Erf. und Inh.: Yngvar **Hansen**, Uhrmacher, Tomtegaten 8, Oslo (Norwegen). Vertr.: J. Spälty, Zürich.

34 l, 4/03. → 42 i, 10/04: 346709.

34 l, 21/10 (66 b, 11/01). 346676. 28. November 1956, 21 Uhr. — Hack-Beef-Steak-Portionierungseinrichtung. Erf. und Inh.: Paul **Gmür-Bühler**, Tödistrasse 19, Wallisellen (Zürich). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.

35 a, 25/02. 346677. 14. Juni 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Geschwindigkeitssteuerung von motorgetriebenen Hebevorrichtungen, insbesondere von Aufzügen und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Bosshard, Würenlos (Aargau). Inh.: **Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG, Schlieren-Zürich**, Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

35 c, 1/02 (35 c, 1/08). 346678. 4. August 1956, 10 Uhr. — Seilwinde mit fernsteuerbarem Antriebsmotor. Erf.: Erich Stelzer, Wettingen. Inh.: **K. Laier AG**, Tägerhardstrasse 114, Wettingen.

35 c, 1/08. → 35 c, 1/02: 346678.

36 c, 10/04. 346679. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 327197.) 8. November 1956, 18½ Uhr. — Röhren-Heizkessel für Oelfeuerung. Erf.: Albert Steiner-Favre, Neue-Welt / Münchenstein (Baselland). Inh.: **A. Steiner AG**, Blumenstrasse 6, Münchenstein (Baselland). Vertr.: A. Braun, Basel.

36 d, 1/54. 346680. 31. Juli 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Luftkonditionierung von verschiedenen, je mit einer Luftbehandlungsvorrichtung versehenen Räumen und Anlage zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Karl Nilsson, Bromma, Dr. Ing. Claes Allander, Södra Ängby, und Bror Evert Lundén, Bromma (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Svenska Fläktfabriken**, Kungsgatan 18, Stockholm (Schweden). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Schweden, 1. August 1955.

36 d, 1/56 (45 g, 25/16). 346681. 6. Februar 1957, 17¾ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Beeinflussen der Klimaverhältnisse in geschlossenen, heizbaren Lagerräumen, insbesondere in Käsekellern. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Pretema AG**, Dreikönigstrasse 49, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

37 a, 4. 346682. 25 janvier 1956, 18½ h. — Charpente de construction. Inv. et tit.: Jean **Iwens**, rue des Bollandistes 5, et André **De Poerck**, rue Baron de Castro 85, Bruxelles (Belgique). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: Belgique, 29 janvier 1955.

37 a, 7/04. 346683. 23. September 1958, 19 Uhr. — Abschlusskappe für Bohrungen im Mauerwerk zum Entfeuchten desselben. Erf. und Inh.: Heinz **Austermann**, Hahnengasse 4, Ulm (Donau, Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 25. Juni 1958.

37 b, 1/02. 346684. 12 mai 1958, 17¼ h. — Matériau de construction. Inv. et tit.: Frederick Paul **Anderson**, 5871 S.W. 51st Terrace, Miami (Fla., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 15 mai 1957.

37 b, 4/01. 346685. 22. Januar 1957, 19 Uhr. — Verfahren zum Vorspannen von Armierungselementen in Betonwerken, insbesondere in den Betonplatten von Flugplätzen und Strassen. Erf. und Inh.: Carl Robert **Peter**, Direktor, Sternenstrasse 6, Zürich 2. Vertr.: A. Sahli, Zürich.

37 d, 4/04. 346686. 15. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Aufziehtreppenanlage mit einer zusammenklappbaren Treppe. Erf.: Erich Egli, Hinwil (Zürich). Inh.: **Alfred Wolfensberger, Baugeschäft**, Bachtelstrasse, Hinwil (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

37 d, 24/02. 346687. 30. August 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Erhöhung der Isolationseigenschaften von doppelverglasten Fenstern. Erf.: Florian Kindle, Triesen (Liechtenstein). Inh.: **Isolier-Glas AG**, Brühlgasse 39, St. Gallen. Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

37 e, 9/05. 346688. 16. August 1955, 20 Uhr. — Schalung und Verwendung derselben beim Errichten von tragenden Bauwerkteilen. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Erich **Feidner**, Neue Strasse 105, Spielberg (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.

37 f, 7/02. 346689. 3. September 1956, 17½ Uhr. — Transportanlage an Abstelleinrichtung für das Verbringen von Lasten, insbesondere Automobilen, von einem Empfangsort zu einem oder mehreren Abstellorten der Einrichtung. Erf. und Inh.: Arnold **Rutishauser**, Guggerstrasse 40, Zollikon. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

39 a, 15. 346690. 13 décembre 1957, 18½ h. — Procédé de fabrication d'un tube en matière moulée, et installation pour la mise en œuvre du procédé. Inv. et tit.: Boris **Gnignard**, Lucens (Vaud). Mand.: André Schott, Genève.

39 a, 16. 346691. 17 mai 1957, 16¾ h. — Procédé pour la fabrication de feuilles de matière thermoplastique et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv. et tit.: Bent Hojberg **Pedersen**, Norske Alle 15, Holte (Danemark). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie. Genève. Prior.: Norvège, 18 mai 1956.

39 a, 17/02 (39 b, 14). 346692. 12. Oktober 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von nahtlosen Schläuchen aus regenerierter Cellulose. Erf.: Edward Arnold Shiner, Chicago (Ill., USA). Inh.: **Union Carbide Corporation**, East 42nd Street 30, New York 17 (USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 13. Oktober 1955.

39 a, 19/01. 346693. 14. Januar 1957, 18 Uhr. — Spritzgiessmaschine. Erf.: Herbert Goller, Nürnberg (Deutschland). Inh.: **Ankerwerk Gebrüder Goller**, Rennweg 37, Nürnberg (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Januar 1956.

39 a, 19/01. → 81 c, 15: 346816.

39 a, 19/05. 346694. 7 novembre 1957, 18 h. — Machine automatique de moulage par injection avec poinçons et matrices rotatifs. Inv.: Lorenzo Hupfauf, Fürth (Bavière, Allemagne). Tit.: **Hupstar, Società a responsabilità limitata**, Corso Libertà 15, Bolzano (Italie). Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. Prior.: Italie, 10 novembre 1956.

39 b, 14. → 39 a, 17/02: 346692.

39 b, 14. 346695. 16. Juli 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Verhinderung des Verklebens gestapelter unlackierter Cellulosefolien. Erf.: Dr. Franz Hoefkeskamp, Wuppertal-Langerfeld, und Heinz Hipp, Wuppertal-Barmen (Deutschland). Inh.: **J. P. Bemberg Aktiengesellschaft**, Wuppertal - Oberbarmen (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 31. August 1955.

39 b, 22/06. 346696. 28. September 1956, 17¾ Uhr. — Verfahren zum Stabilisieren von Polymerisaten des Vinylchlorids. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Helmut König, Gelsenkirchen-Buer, Walter Barczewski, Recklinghausen, Dr. Wilhelm Klein und Dr. Georg Wick, Marl / Kreis Recklinghausen (Deutschland). Inh.: **Chemische Werke Hüls Aktiengesellschaft**, Marl (Kreis Recklinghausen, Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 2. Juni 1956.

39 c, 1. 346697. 5. März 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Abtrennung niedrigmolekularer Anteile aus Aryl- oder Alkylphenol-Formaldehyd-Harzen. Erf.: David Aelony, Minneapolis (Minn., USA). Inh.: **General Mills, Inc.**, Wayzata Blvd. 9200, Minneapolis (Minn., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

39 c, 30 (8 k, 3). 346698. 17. März 1956, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Textilimprägniermittels. Erf.: Dr. Siegfried Sliwinski, Dresden (Deutschland). Inh.: **Institut für Silikon- und Fluorkarbon-Chemie**, Stalinstrasse 35, Radebeul 1 (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel.

40 a, 46/50 (12 m, 9). 346699. 22. März 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Trennung von Niob- und Tantalhalogeniden. Erf.: Dr. Walter Scheller, Neuewelt, und Dr. Helmut Abegg, Allschwil. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

42 b, 21/01. 346700. 31 octobre 1958, 24 h. — Equerre de contrôle. Inv.: Otto Gehri, Genève. Tit.: Ben Zion **Gam**, rue de Contamines 23, Genève. Mand.: André Schott, Genève.

42 c, 32/01. → 42 d, 1/20: 346701.

42 c, 43. → 21 e, 12: 346609.

42 d, 1/20 (42 c, 32/01). 346701. 19. Juli 1956, 18 Uhr. — Aufhängungsvorrichtung für Fahrzeuginstrumente, insbesondere Kompasse. Erf.: Johannes Boysen, Hamburg-Bahrenfeld, und Joseph Klotz, Hamburg (Deutschland). Inh.: **C. Plath Fabrik nautischer Instrumente**, Stubbenhuk 25, Hamburg 11 (Deutschland). Vertr.: Friedr. G. Naegeli, Dipl.-Ing. ETH, Bern. Prior.: Deutschland, 17. September 1955 und 4. Februar 1956.

42 f, 23. 346702. 27 juin 1957, 18 h. — Appareil de mesure du taux instantané de la perte de poids. Inv.: Percy Lloyd Waters, Lindfield (New South Wales, Australie). Tit.: **Commonwealth Scientific and Industrial Research Organization**, Albert Street 314, East Melbourne (Victoria, Australie). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Australie, 29 juin 1956.

42 g, 10/01 (21 a¹, 36). 346703. 10. August 1956, 18 Uhr. — Magnetischer Löschkopf an einem mehrspurigen magnetischen Aufzeichnungsträger. Erf.: Mark Naiman, Philadelphia (Pa., USA). Inh.: **Sperry Rand Corporation**, Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 12. August 1955.

42 g, 10/02. 346704. 17 juin 1958, 24 h. — Feuille d'enregistrement magnétique sonore. Inv.: Yasushi Hoshino et Mamoru Namikawa, Tokyo (Japon). Tit.: **Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha**, N° 2—3, 1-chome, Kanda-Nakamachi, Chiyoda-ku, et Yasushi **Hoshino**, N° 462, 1-chome, Tamagawa-Okusawacho, Setagaya-ku, Tokyo (Japon). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Japon, 17 juin 1957.

42 g, 22/02. 346705. 26 juin 1958, 17¼ h. — Dispositif de commande à distance pour un appareil tel qu'un enregistreur magnétique. Inv. et tit.: Giovanni **Geloso**, Viale Brenta 29, Milan (Italie). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Italie, 6 mai 1958.

42 h, 6/02. 346706. 15. November 1956, 24 Uhr. — Optisches System mit Auswechselgliedern zur Aenderung des Abbildungsmaßstabes. Erf.: Günter Klemt, Kreuznach (Rhld., Deutschland). Inh.: **Jos. Schneider & Co., Optische Werke**, Kreuznach (Rhld., Deutschland). Vertr.: Graf-Schachenmann & Cie. Inhaber Ing. Werner K. Graf, Bern.

42 h, 23/12 (57 a, 5/01). 346707. 30. April 1956, 24 Uhr. — Kombinierter Dia-Projektions- und Photovergrösserungsapparat in Kofferausführung. Erf. und Inh.: August **Zürcher**, Konstrukteur, Guthirtstrasse 11, Zug.

42 h, 34/13. 346708. 16. Februar 1957, 12¼ Uhr. — Fluchtungs- und Richtungsprüfgerät. Erf.: Bernhard Meier und Dr. Ing. Erhard Lippert, Jena (Deutschland). Inh.: **VEB Carl Zeiss Jena**, Jena (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.

42 i, 10/04 (34 l, 4/03). 346709. 4. Oktober 1956, 19 Uhr. — Gerät zur Ueberwachung des Erwärmungszustandes eines Stoffes. Erf. und Inh.: Jakob **Kummli**, Seestrasse 183 a, Küsnacht (Zürich).

42 i, 20/04. 346710. 12. Oktober 1956, 19 Uhr. — Einrichtung zur Messung und Registrierung der Niederschlagsintensität. Erf. und Inh.: Dr. Hans **Züllig**, «Freibach», Rheineck (St. Gallen).

42 l, 1/03. 346711. 3 février 1958, 17¼ h. — Balance densimétrique. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Charbonnages de France**, avenue Percier 9, Paris (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 5 février 1957 et 11 janvier 1958.

42 l, 3/09. → 21 g, 21/01: 346621.

42 l, 4/15. → 74 a, 33: 346795.

42 m, 14. → 21 a¹, 36: 346587.

42 m, 14. → 21 a¹, 36: 346588.

42 n, 12/04. 346712. 27 novembre 1958, 16 h. — Calendrier perpétuel. Inv. et tit.: Raymond **Boisot**, technicien, rue Girardet 23, et Samuel **Boiteux**, mécanicien, rue de l'Hôpital 4, Le Locle. Mand.: «PERUHAG», Société commerciale et agence de brevets d'invention S.à r.l., Berne.

42 n, 13/01. 346713. 8. Oktober 1956, 17½ Uhr. — Vorrichtung zur automatischen Vorführung einzeln wählbarer Anzeigetafeln. Erf. und Inh.: Emile **Wurger**, avenue Hôtel de Ville 1, Le Locle. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

42 p, 1. 346714. 29 décembre 1958, 18 h. — Compteur-totalisateur. Inv.: Werner Germann, Viganello-Lugano. Tit.: **Geral S.A.**, via R. Manzoni 23, Lugano-Cassarate. Mand.: André Schott, Genève.

42 p, 5/01. → 83 c, 7/00: 346829.

43 a, 11. 346715. 28. August 1956, 18 Uhr. — Von einer Registrierkasse, Buchungs- oder ähnlichen Maschine gesteuertes Gutschein- oder Rabattmarkenausgabegerät. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **The National Cash Register Company**, Dayton (Ohio, USA). Vertr.: National Registrierkassen AG, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 30. August 1955.

43 a, 13/03. 346716. 17 mai 1958, 11 h. — Dispositif d'impression servant à imprimer des données sur une bande. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **The National Cash Register Company**, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 21 mai 1957.

43 a, 13/03. 346717. 25 août 1958, 17 h. — Mécanisme d'alignement d'un support d'enregistrement par rapport à un dispositif d'une machine de bureau avec lequel ledit support doit coopérer. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **The National Cash Register Company**, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: USA, 26 août 1957.

43 a, 13/04. 346718. 1er avril 1958, 19 h. — Caisse enregistreuse. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **National Registrier Kassen GmbH**, Thiemannstrasse 1—11, Berlin-Neukölln (Allemagne). Mand.: National Registrierkassen AG, Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 8 avril 1957.

45 b, 15/10. → 19 c, 11/65: 346576.

45 b, 1/02. 346719. 18. Dezember 1956, 20 Uhr. — Treibkasten für Pflanzenkeimlinge. Erf.: Erwin Friedli, Wetzikon-Kempten. Inh.: **Mühle Wetzikon AG**, Rapperswilerstrasse, Wetzikon. Vertr.: A. Rossel, Zürich.

45 f, 9/02. 346720. 28 novembre 1958, 18½ h. — Dispositif pour la culture de plantes. Inv. et tit.: Georges **Siggen**, Bourg 14, et Orazio **Albisetti**, quai du Haut 98, Bienne. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

45 f, 17/10. 346721. 22 octobre 1958, 12¼ h. — Dispositif d'attache pour la vigne. Inv. et tit.: Georges **Mauley** et Emile **Bay**, La Neuveville (Berne). Mand.: Jean S. Robert, Genève.

45 f, 23/06. 346722. 30. Januar 1957, 24 Uhr. — Gerät zum Roden von Bäumen. Erf.: Josef Braunger, Tettnang (Deutschland). Inh.: Josef **Braunger**, Kirchstrasse 18, Tettnang, und Josef **Brielmayer**, Teuringer Strasse 52, Friedrichshafen (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Februar 1956.

45 g, 25/16. → 36 d, 1/56: 346681.

45 g, 25/16. 346723. 5. Oktober 1956, 17 Uhr. — Käserei-Einrichtung. Erf. und Inh.: Alois **Aregger**, Schmied, Daiwil (Luzern). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

45 l, 9/16. 346724. 18. Mai 1956, 24 Uhr. — Insektizides Mittel. Erf.: Dr. Willi Frick, Basel. Inh.: **J. R. Geigy AG**, Basel.

46 a¹⁰, 1/01. 346725. 8. Februar 1956, 19 Uhr. — Einrichtung zur Totpunktüberwindung am Kurbeltrieb eines Kolbenmotors. Erf. und Inh.: Paul Hermann **Schneider**, Maurer, Hofhausstrasse 9, Frankfurt a. M.-Seckbach (Deutschland). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. Februar 1955.

46 c¹, 9. 346726. 5. September 1956, 17¼ Uhr. — Leichtmetallkolben für Brennkraftmaschinen mit einer vorgeformten und eingegossenen Brennraumauskleidung. Erf.: Wilhelm Krämer, Neckarsulm (Württ., Deutschland). Inh.: **Karl Schmidt GmbH**, Fabrikstrasse 10, Neckarsulm (Württ., Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 5. November 1955.

46 c¹, 12 (46 c¹, 14). 346727. 6 giugno 1957, ore 24. — Volano in un motore a combustione interna. Inv.: Dante Giacosa, Torino (Italia). Tit.: **FIAT Società per Azioni**, Corso Giovanni Agnelli 200, Torino (Italia). Mand.: André Schott, Ginevra. Prior.: Italia, 24 novembre 1956.

46 c¹, 14. → 46 c¹, 12: 346727.

46 c², 96. 346728. 18 novembre 1957, 18 h. — Pompe à piston à autorégulation de débit. Inv. et tit.: Pierre Etienne **Bessière**, Boulevard Commandant Charcot 55, Neuilly-sur-Seine (Seine, France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 20 novembre 1956.

46 c², 115/03. 346729. 29. März 1957, 18½ Uhr. — Verfahren und Anordnung zur Messung des Einspritzwinkels von Dieselmotoren. Erf.: Dr. Ing. Wilfried Oesterlin, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Hartmann & Braun Aktiengesellschaft**, Gräfstrasse 97, Frankfurt a. M.-West 13 (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 6. April 1956.

46 c³, 33. 346730. 10. Juli 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zündkerzen für Explosionsmotoren und nach diesem Verfahren hergestellte Zündkerze. Erf. und Inh.: Max **Frei**, Kaufmann, Kirchenfeldstrasse 71, Zürich-Seebach. Vertr.: Marcel Pinkers, Zürich.

46 f, 5/03. 346731. 6 février 1953, 18 h. — Groupe moteur. Inv.: William Geoffrey Cowland, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: **D. Napier & Son Limited**, Acton Vale 211, Londres W. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 7 février 1952.

46 f, 7/01. 346732. 23. Juli 1956, 16 Uhr. — Im Zweitaktverfahren arbeitende Kolbenmaschine, insbesondere zur Erzeugung von Treibgasen. Erf.: Johan Erik Johansson, Gotenburg (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Götaverken**, Gotenburg (Schweden). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Schweden, 30. Juli 1955.

46 f, 8/04. 346733. 26. Oktober 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Vergrösserung der Leistung eines Druckaustauschers und Druckaustauscher zur Ausübung dieses Verfahrens. Erf. und Inh.: Dudley Brian **Spalding**, Vineyard Hill Road 2, Wimbledon, London S. W. 19 (Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 26. Oktober 1955.

46 h, — → 14 h, 1/14: 346560.

47 a, 1. 346734. 20 mai 1958, 17 h. — Dispositif réglable pour la fixation d'un bras sur un arbre. Inv.: Peter Dennis Comery, Cooksville, et Kenneth Eric Trent, Rexdale (Ontario, Canada). Tit.: **Sa Majesté la Reine de Droit du Canada, Représentée par le Ministre de la Défense Nationale du Canada**, Ottawa (Ontario, Canada). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: USA, 22 mai 1957.

47 a, 6. → 68 b, 14: 346785.

47 b, 9. 346735. 16. November 1956, 18¼ Uhr. — Zapfenlager mit einer Lagerbuchse aus Kunststoff, insbesondere für Kreuzgelenkzapfen. Erf.: Dipl.-Ing. Willi Kempf, Essen (Deutschland). Inh.: **Gelenkwellenbau GmbH**, Westendhof 7, Essen (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. August 1956.

47 c, 8. 346736. 2 avril 1958, 18 h. — Dispositif destiné à limiter le couple transmis à un organe mené par un organe menant. Inv.: Edouard Chapoux, Paris (France). Tit.: **Indufi S.A. de participations**, rue de la Fontaine 15, Genève. Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 2 avril 1957.

47 c, 8 (47 h, 27). 346737. 13 mai 1958, 18¼ h. — Dispositif d'accouplement à retardement. Inv.: Felix Georges, Uccle-Bruxelles (Belgique). Tit.: **Société Auxiliaire d'Industrie (SADI) Société de personnes à responsabilité limitée**, rue des Carburants 4 à 10, Forest-lez-Bruxelles (Belgique). Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève. Prior.: Belgique, 3 juin 1957.

47 d, 5. → 63 e, 5/01: 346778.

47 e, 24. 346738. 3. Mai 1956, 12 Uhr. — Fördereinrichtung mit einer Pumpe, die in beiden Drehrichtungen arbeitet. Erf.: Hans Bucher, Paudex bei Lausanne, Inh.: **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon.

47 f, 2/10. 346739. 11 février 1958, 17¼ h. — Procédé de fixation d'un tube sur une paroi qu'il traverse. Inv. et tit.: André **Huet**, avenue du Président Wilson 48, Paris 16e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 8 mars 1957.

47 f, 13. 346740. 21 mai 1958, 19 h. — Dispositif d'accouplement flexible d'un tuyau. Inv.: Kenneth William Jay, Toronto (Ontario, Canada). Tit.: **Canadian Patents and Development Limited**, Ottawa (Canada). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich.

47 g, 21/06. 346741. 2 septembre 1957, 24 h. — Soupape à pincement. Inv.: Byron Hillen Acomb, Watchung (N.J., USA). Tit.: **Union Carbide Corporation**, 30 East 42 Street, New York (USA). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: USA, 4 septembre 1956.

47 g, 43/01. 346742. 3 décembre 1957, 18½ h. — Robinet pour contrôler de faibles débits gazeux. Inv.: Pierre Maurice Roubeau, Palaiseau / Seine-et-Oise, Jean-Marie Garin, Thiais / Seine, et Pierre Prugne, Gif-sur-Yvette / Seine-et-Oise (France). Tit.: **Commissariat à l'Energie Atomique**, rue de Varenne 69, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 8 décembre 1956.

47 h, 15. 346743. 25 février 1958, 18¼ h. — Dispositif de variation progressive de vitesse par courroie passant sur des poulies à diamètre progressivement variable. Inv.: Henri René Bruet, Paris (France). Tit.: **Etablissements A. Cazeneuve**, rue des Fruitiers 7, La Plaine-Saint-Denis, et Henri René **Bruet**, rue des Pyramides 14, Paris (Seine, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 6 mars 1957.

47 h, 27. → 47 c, 8: 346737.

47 i, 4. 346744. 22. November 1956, 18 Uhr. — Rasteinrichtung für bewegliche Maschinenteile. Erf.: Werner Fritz Aich, Zürich. Inh.: **Albiswerk Zürich AG**, Albisriederstrasse 245, Zürich 9/47.

48 b, 11/03. → 21 g, 13/31: 346618.

48 d, 2/10. 346745. 12 juillet 1956, 18 h. — Produit de décalaminage et de dérouillage. Inv. et tit.: Robert **Tilhaud**, rue Laroche 38, Bordeaux (France). Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève. Prior.: France, 13 juillet 1955.

48 d, 2/10 (48 d, 2/20; 8 d, 9/20). 346746. 19. Dezember 1956, 8 Uhr. — Waschmaschine, insbesondere für Motoren- und andere Maschinenbestandteile. Erf.: Hans Bodmer, Winterthur. Inh.: **Aktiengesellschaft Hans Bodmer**, St. Gallerstrasse 346, Winterthur (Zürich). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

48 d, 2/20. → 48 d, 2/10: 346746.

49 a, 13/01. 346747. 22. September 1955, 17½ Uhr. — Drehbank zum Unrunddrehen von Werkstücken, insbesondere von Kolbenringen. Erf.: Dipl.-Ing. Max Adolf Müller, Köln (Deutschland). Inh.: **Goetzewerke Friedrich Goetze Aktiengesellschaft**, Burscheid bei Köln (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Oktober 1954.

49 a, 21/01. 346748. 24. Februar 1958, 16 Uhr. — Steuervorrichtung für den Arbeitsspindel- und den Vorschubantrieb an Werkzeugmaschinen. Erf. und Inh.: Carl **Joos**, Ingenieur, Bergstrasse 255, Meilen (Zürich). Vertr.: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

49 a, 56/02. → 87 a, 5: 346840.

49 i, 4. 346749. 15. Juni 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von mit einem angestauchten Kopf versehenen Stahlgegenständen aus Draht- oder Stabmaterial durch Kaltschmieden unter Verwendung von Stauchgesenken und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Paul William Klooz, West Hartford (Conn., USA). Inh.: **The Holo-Krome Screw Corporation,** Hartford 10 (Conn., USA). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: USA, 15. Juni 1955.

49 i, 8. 346750. 29. November 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Felge für luftbereifte Fahrzeugräder. Erf.: Georg Krause, Schaffhausen. Inh.: **Georg Fischer Aktiengesellschaft,** Schaffhausen.

49 l, 7. → 7 b, 10/10: 346512.

49 l, 7. 346751. 30 mai 1958, 18 h. — Procédé de fabrication d'une aube de turbine en tôle comprenant un pied usiné. Inv.: Burton Albert Avery, Weston (Ontario, Canada). Tit.: **Sa Majesté la Reine de Droit du Canada, Représentée par le Ministre de la Défense Nationale du Canada,** Ottawa (Ontario, Canada). Mand.: Dr Arnold R. Egli, Zurich.

51 a, 9. 346752. 4. Oktober 1956, 18 Uhr. — Windbetriebenes Musikinstrument mit eingebautem Ventil. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Max **Maag,** Frohburgstr. 317, Zürich 11. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

53 e, 4 (53 e, 5). 346753. 1. Januar 1956, 00 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Agglomerieren von pulverförmigen Materialien. Erf.: Harry Lincoln Griffin, River Edge (N.J., USA). Inh.: **Blaw-Knox Company,** P. O. Box 1198, Pittsburgh 30 (Pa., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 11. April 1955.

53 e, 4 (53 e, 5). 346754. 29 avril 1959, 18 h. — Procédé de fabrication d'un produit lacté. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **Laetissa S.A.,** avenue des Marronniers 9, Vevey (Vaud). Mand.: A. Bugnion, Genève.

53 e, 5. → 53 e, 4: 346753.

53 e, 5. → 53 e, 4: 346754.

53 g, 4/04 (30 h, 2/20). 346755. 2. März 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Gewinnung von vitamin-$B_{12}$-haltigen Futtermitteln. Erf.: Dr. Konrad Bernhauer und Siegfried Spaude, Aschaffenburg / Main (Deutschland). Inh.: **Aschaffenburger Zellstoffwerke Aktiengesellschaft,** Redenfelden / Obb. (Deutschland). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 19. März 1955.

54 b, 8/01. 346756. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 331870.) 6. Juni 1956, 18¼ Uhr. — Apparat zum Durchstechen eines folienartigen Materials und gleichzeitigen Hindurchführen eines Fadens. Erf. und Inh.: Henri **Schaerer,** rue de la Serre 28, La Chaux-de-Fonds. Vertr.: Bovard & Cie, Bern.

54 g, 1/02. → 81 c, 26/01: 346818.

54 h, 5. → 4 b, 17: 346511.

55 c, 3/10. 346757. 6 mai 1955, 18¾ h. — Utilisation comme pigment du papier, d'un pigment comprenant de la silice. Inv.: Edward Merle Allen, Doylestown (Ohio, USA). Tit.: **Columbia-Southern Chemical Corporation,** One Gateway Center, Pittsburgh (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle.

57 a, 5/01. → 42 h, 23/12: 346707.

57 a, 7/06 (7 c, 24). 346758. 2 mars 1957, 12 h. — Procédé pour produire une photographie déformée d'un objet et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Adolph Braudus Habich, Louisville (Ky., USA). Tit.: **Reynolds Metals Company,** South Third Street 2500, Louisville 1 (Ky., USA). Mand.: A. Bugnion, Genève.

57 a, 9/10. 346759. 3 octobre 1958, 24 h. — Appareil photographique reflex mono-objectif. Inv.: Wilfred Heiniger, Ballaigues. Tit.: **Pignons S.A.,** Ballaigues. Mand.: André Schott, Genève.

57 b, 1. 346760. 11. November 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Vorbehandlung von Folien aus Polyvinylchlorid oder vinylchloridhaltigen Mischpolymerisaten für den Auftrag von hydrophilen Kolloidschichten. Erf.: Dr. Helfried Klockgether und Dr. Armin Ossenbrunner, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Agfa Aktiengesellschaft,** Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 19. November 1954.

57 b, 4. 346761. 21. Juni 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Lichthofschutz- und Filterschichten für photographische Materialien. Erf.: Dr. Lothar Burgardt, Leverkusen, und Dr. Ottmar Wahl, Opladen (Deutschland). Inh.: **AGFA Aktiengesellschaft,** Leverkusen-Bayerwerk (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 25. Juni 1955.

57 b, 18/05. 346762. 18. April 1956, 18½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Farblinienrastern sowie danach hergestellte Farbraster. Erf.: Dr. Ing. Karl Wahl, Schaan (Liechtenstein). Inh.: **Emimeta-Fabrikations-Anstalt,** Schaan (Liechtenstein). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Mai und 9. Dezember 1955.

58 b, 17. 346763. 24. September 1956, 24 Uhr. — Vorrichtung zum Ausziehen von Pressteilen aus einer Ringmatrize. Erf. und Inh.: Max **Liebergeld,** Gluckstrasse 7, Nürnberg (Deutschland). Vertr.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genf.

59 a, 10. 346764. 18. Juli 1956, 17½ Uhr. — Pneumatisch betätigte Druckflüssigkeitspumpe. Erf.: Eric Georg Hjärpe, Göteborg (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken,** Göteborg (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

59 a, 14. → 88 b, 1: 346841.

59 b, 5/41. 346765. 15. Januar 1957, 24 Uhr. — Pumpe, insbesondere zur Förderung von Abwässern, Dickstoffe und feste Stoffe enthaltenden Flüssigkeiten. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Georg **Neidl,** Schönfliesserstrasse 108, Berlin-Frohnau (Deutschland). Vertr.: J. Gartenmann, Dipl.-Ing. ETH, Zürich. Prior.: Deutschland, 15. Februar, 18. Februar, 3. März, 31. Mai, 28. Juli, 24. August und 21. Dezember 1956.

59 e, 3/02. 346766. 7. April 1956, 12¼ Uhr. — Rotationsmaschine, die als Pumpe oder als Motor ausgebildet ist. Erf.: Karl Gustav Åhlén, Stockholm (Schweden). Inh.: **Svenska Rotor Maskiner Aktiebolag,** Nacka (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

63 b, 1 (81 d, 5; 19 b, 6/03). 346767. 5. Februar 1959, 10 Uhr. — Schaufel mit Rädern. Erf. und Inh.: Hans **Gabi,** Autogarage und mech. Werkstätte, Niederbipp (Solothurn).

63 b, 11 (63 b, 12). 346768. 25 mars 1957, 18 h. — Véhicule pour enfant. Inv. et tit.: Hubert **Garcelon** et Maurice René **Bernardin,** rue de Mirande 29, Dijon (France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 28 mars 1956.

63 b, 12. → 63 b, 11: 346768.

63 c, 19/01. 346769. 30. August 1956, 17¼ Uhr. — Einrichtung zum Stillsetzen und Wiederanlassen von Fahrzeug-Verbrennungsmotoren. Erf.: Friedrich Schüppel, Friedrichshafen (Deutschland). Inh.: **Zahnradfabrik Friedrichshafen Aktiengesellschaft,** Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 4. Oktober 1955.

63 c, 38/03 (63 c, 40). 346770. 8. Januar 1957, 18 Uhr. — Radaufhängung an schweren Strassenfahrzeugen. Erf.: Dipl.-Ing. Carlo Machnich, Basel, und Dipl.-Ing. Ewald Naumann, Pratteln. Inh.: **Inventio Aktiengesellschaft,** Hergiswil. Vertr.: Dipl.-Ing. R. Rottmann, Zürich 1.

63 c, 38/03. 346771. 8. Januar 1957, 18 Uhr. — Radaufhängung an schweren Strassenfahrzeugen. Erf.: Dipl.-Ing. Carlo Machnich, Basel, und Dipl.-Ing. Ewald Naumann, Pratteln. Inh.: **Inventio Aktiengesellschaft,** Hergiswil. Vertr.: Dipl.-Ing. R. Rottmann, Zürich 1.

63 c, 40. → 63 c, 38/03: 346770.

63 c, 40. 346772. 8. Januar 1957, 18 Uhr. — Hinterradaufhängung an schweren Strassenfahrzeugen. Erf.: Dipl.-Ing. Carlo Machnich, Basel, und Dipl.-Ing. Ewald Naumann, Pratteln. Inh.: **Inventio Aktiengesellschaft,** Hergiswil. Vertr.: Dipl.-Ing. R. Rottmann, Zürich 1.

63 c, 41. 346773. 29. September 1958, 8 Uhr. — Einrichtung zur Abfederung von Fahrzeugen. Erf.: Archie John Hirst, Leicester (Grossbritannien). Inh.: **Metalastik Limited,** Evinton Valley Road, Leicester (Grossbritannien). Vertr.: J. Gartenmann, Dipl.-Ing. ETH, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 3. Oktober 1957.

63 c, 43/55. 346774. 19. Januar 1957, 15 Uhr. — Verschlusseinrichtung für Seiten- und Rückladen an Nutzfahrzeugbrücken. Erf. und Inh.: Martin **Neneki,** Bäreggstrasse 2, Langenthal. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.

63 c, 46. 346775. 2. August 1956, 18½ Uhr. — Schwingfederung an Sitzen, insbesondere für Fahrzeuge. Erf.: Robert Korn, Kreiensen / Harz (Deutschland). Inh.: **Carl Bruns Werkzeugfabrik GmbH,** Kreiensen (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 12. August 1955.

63 c, 46. 346776. 13 novembre 1958, 24 h. — Siège, notamment siège de véhicule. Inv.: Pierre Maurice Koechlin, Genève. Tit.: **Reginex S.A.,** rue Petitot 11, Genève. Mand.: André Schott, Genève.

63 c, 51/10. 346777. 2. August 1956, 9 Uhr. — Radbremse. Erf.: Dipl.-Ing. Rudolf Friedrich Hübscher, Schaffhausen. Inh.: **Georg Fischer Aktiengesellschaft,** Schaffhausen.

63 e, 5/01 (47 d, 5). 346778. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 318347.) 5 décembre 1955. 17½ h. — Fibre composite flexible destinée à des usages non textiles, procédé de fabrication et utilisation de cette fibre composite flexible. Inv.: Henry Kahn, Cuyahoga Falls (Ohio, USA). Tit.: **The B. F. Goodrich Company,** Park Avenue 230, New York (USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 24 janvier 1955.

63 g, 16. 346779. 1er mars 1958, 11¾ h. — Pare-brise escamotable. Inv. et tit.: Rémy **Zali,** La Sarraz (Vaud). Mand.: A. Bugnion, Genève.

64 a, 20/01. 346780. 28. September 1956, 18 Uhr. — Behälterverschluss. Erf.: Alex Kundert, Rüschlikon (Zürich, Schweiz), und Peter Florjancic, Monte-Carlo (Monaco). Inh.: Alex **Kundert,** Bahnhofstrasse 104, Rüschlikon (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

64 a, 20/01. 346781. 1. Oktober 1956, 18 Uhr. — Auf einem mit Wulstrand versehenen Behälter angebrachte Verschlusskapsel. Erf.: Peter Florjancic, Monte-Carlo (Monaco). Inh.: Alex **Kundert,** Bahnhofstrasse 104, Rüschlikon (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

65 c, 4. 346782. 12. September 1956, 18 Uhr. — Befestigung von Tragrahmen bei Schlauchbooten. Erf.: Wilhelm Hassenbach, Rheinhausen (Deutschland). Inh.: **Beteiligungs- und Patentverwaltungsgesellschaft mit beschränkter Haftung,** Altendorfer Strasse 103, Essen (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Oktober 1955.

65 f3, 12. 346783. 21. Oktober 1955, 18 Uhr. — Schiffsschraube mit einstellbaren Blättern. Erf.: Cornelis Kapsenberg, Vlissingen (Niederlande). Inh.: **N. V. Koninklijke Maatschappij «De Schelde»,** Vlissingen (Niederlande). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: Niederlande, 13. November 1954.

66 b, 11/01. → 34 l, 21/10: 346676.

67 a, 31/30. 346784. 25. September 1956, 18 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Schleifen oder Läppen von Zentren in Werkstücken mit vorgebohrten Zentrierungen. Erf.: Oskar Augustin, Zürich. Inh.: **Swisstool AG,** Grüngasse 21, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

68 b, 14 (47 a, 6). 346785. 15. Oktober 1956, 19 Uhr. — Verschraubungseinrichtung, bestehend aus einer Schraube und einer Gewindehülse. Erf. und Inh.: Jakob **Bachmann,** Zürcherstrasse 89, Richterswil. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

68 c, 3. 346786. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 332083.) 24. Januar 1957, 9 Uhr. — Zapfenband für Möbel. Erf.: Hermann Zingg und Hans Hellmüller, Oberuzwil (St. Gallen). Inh.: **Hellmüller & Zingg AG,** Eisenwaren, Oberuzwil (St. Gallen).

69. 12. 346787. 4 janvier 1957, 18¾ h. — Tête de coupe de rasoir mécanique. Inv. et tit.: Mariano **de Paoli,** rue Rebeval 25, Paris (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 7 janvier et 30 novembre 1956.

70 b, 5/20. 346788. 2 octobre 1956, 18 h. — Stylographe. Inv.: Frank H. Seyer, Los Angeles (Cal., USA). Tit.: **Paper Mate Manufacturing Company,** Hays Street 8790, Culver City (Cal., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 3 octobre 1955.

70 b, 5/20. 346789. 11. décembre 1958, 18 h. — Outillage pour la préparation du logement destiné à recevoir la bille et pour le perçage du canal d'amenée de l'encre à celle-ci dans une pointe de stylo à bille. Inv.: Werner Germann, Viganello-Lugano. Tit.: **Doleo S.A.,** via R. Manzoni 23, Lugano-Cassarate. Mand.: André Schott, Genève.

71 a, 13/14. 346790. 15. November 1956, 24 Uhr. — Sport- oder Arbeitsschuh. Erf. und Inh.: Herbert **Pietzsch,** Nassestrasse 30, Köln-Klettenberg (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Oktober 1956.

71 a, 13/24. 346791. 10. Oktober 1956, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Schuhes mit einer mit Gummieinlagen versehenen Ledersohle bzw. -Absatz. Erf. und Inh.: Alois **Odermatt,** Zurzach (Aargau). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

71 a, 13/38. 346792. 5. Dezember 1955, 18 Uhr. — Streifen zur Bildung einer Risslippe an einer Brandsohle. Erf.: Conrad C. Strickland, Richmond (Va., USA). Inh.: **Prime Manufacturing Company,** Washington Street 545, Lynn (Mass., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 3. November 1955.

71 a, 21/42. 346793. 12. April 1956, 18¼ Uhr. — Absatz an Schuhen. Erf.: Kurt Bürki, Bern. Inh.: **Dr. Ing. Sim Frey Gesellschaft für industrielle Forschungen,** Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: Swisex AG., Platz 2, Herisau. Prior.: Korrespondenzadresse: Postfach 3115, Zürich 23.

71 a, 21/52. 346794. 7. Dezember 1956, 20 Uhr. — Belagstück für Schuhabsätze. Erf. und Inh.: Walter **Fischer,** Schuhmachermeister, Rosenbergstrasse 6, Wädenswil (Zürich). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

74 a, 33 (42 l, 4/18). 346795. 25. Januar 1957, 18½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur elektrischen Feststellung von Aerosolen in Gasen. Erf.: Dr. Phys. Heinrich Derfler, Bad Ragaz. Inh.: **Cerberus GmbH**, Bad Ragaz. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

74 b, 8/01. 346796. 24 septembre 1955, 11¾ h. — Appareil électrique à équipage mobile rotatif sensible à l'action de champs électromagnétiques créés par au moins deux enroulements parcourus par des courants différents. Inv. et tit.: Serge Simon **Held**, rue de Chazelles 31, Paris 17e (France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 27 septembre 1954.

74 c, 8/01. 346797. 24 septembre 1955, 11¾ h. — Appareil de conversion d'une grandeur mécanique en une grandeur électrique. Inv. et tit.: Serge Simon **Held**, rue de Chazelles 31, Paris 17e (France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 27 septembre 1954.

74 c, 12/21. → 21 c, 47/53: 346599.

74 c, 12/21. 346798. 22. September 1956, 13 Uhr. — Drahtlose Personensuchanlage. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Autophon Aktiengesellschaft**, Ziegelmattstrasse 3—13, Solothurn. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

75 c, 9. 346799. 12. Oktober 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zum Anbringen eines kontinuierlichen Ueberzuges auf einem schlauchförmigen Material und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Ralph John Signer, Villa Park (Ill., USA). Inh.: **Union Carbide Corporation**, East 42nd Street 30, New York 17 (USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 12. Oktober 1955.

76 h, 14/01. 346800. 9. Januar 1957, 20 Uhr. — Wickelvorrichtung für Bänder, z. B. für Faserbänder an Vorspinnmaschinen. Erf.: Heinrich Niestroj, Ingolstadt (Deutschland). Inh.: **Deutscher Spinnereimaschinenbau Ingolstadt Niederlassung der Schubert & Salzer Maschinenfabrik Aktiengesellschaft**, Ingolstadt (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Februar 1956.

76 c, 20/01. 346801. 5 novembre 1957, 18½ h. — Bane à broches. Inv.: Edgar Herman Granberry, Shawmut (Ala., USA). Tit.: **West Point Manufacturing Company**, West Point (Ga., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 5 novembre 1956.

76 c, 24/01 (29 a, 6/06). 346802. 15. Dezember 1956, 13 Uhr. — Halterung der Fadenleitrolle an einer Streckzwirnmaschine. Erf.: Walter Pistorius, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Inh.: **VEB Spinn- und Zwirnereimaschinenbau Karl-Marx-Stadt**, Lärchenstrasse 8, Karl-Marx-Stadt 31 (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 27. März 1956.

76 c, 25. 346803. 20. März 1956, 19 Uhr. — Zwirnspindel. Erf.: Emil Hauser, Obermeilen (Zürich). Inh.: **Gebr. Mägerle AG**, Uster. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

76 c, 25. 346804. 14. Mai 1956, 24 Uhr. — Spindel für Textilmaschinen. Erf.: Paul Brobecker, Mülhausen (Frankreich). Inh.: **Société Alsacienne de Constructions Mécaniques**, rue de Lisbonne 32, Paris (Frankreich). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Frankreich, 13. Mai 1955.

77 a, 67/08. 346805. 23. Januar 1959, 24 Uhr. — Geschicklichkeitsspielzeug. Erf.: Willy Sörensen, Biberist (Solothurn). Inh.: Jakob **Fries**, Tösstalstrasse 248, Winterthur (Zürich). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Januar 1958.

77 b, 9/08. 346806. 19. April 1956, 17 Uhr. — Sicherheitsskibindung für Abfahrts- und Torlauf. Erf. und Inh.: Hannes **Marker**, Kleinfeldstrasse 39, Garmisch-Partenkirchen (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 21. April 1955.

77 c, 5/08. 346807. 1. Mai 1956, 11¾ Uhr. — Automatische Kegelaufstellvorrichtung. Erf.: Rinaldo Morandini, Luzern. Inh.: Giulio **Morandini**, Kaufmann, Bleicherstrasse 20, Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

77 d, 7/06. 346808. 24 novembre 1958, 21 h. — Dispositif de jeu. Inv. et tit.: Irénée **Carrel**, Ecublens (Vaud). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

77 f, 33/00. 346809. 9. Juni 1956, 16½ Uhr. — Mechanisches Spielzeug zum Gebrauch mit scheibenförmigen Körpern. Erf.: Reynolds Schuyler, Columbus (Ohio, USA). Inh.: **Tigrett, Industries**, Mobile Avenue 600, Jackson (Tenn., USA). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.

78 a, 2. 346810. 14. Juni 1956, 17½ Uhr. — Vorrichtung zum Einführen von Streichholzsplinten in ein mit Löchern versehenes, sich bewegendes Organ. Erf.: Edwin Zilver, Den Haag (Niederlande). Inh.: **N. V. Inland**, Piekstraat 2, Rotterdam (Niederlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 29. Juni 1955.

79 b, 21/10. 346811. 1. November 1956, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Zigaretten mit Innenbelag zur Verengung des Zigarettenquerschnittes. Erf.: Johannes Herrmann, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Tabak- und Industriemaschinen Dresden**, Zwickauer Strasse 46—58, Dresden A 3 (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich.

81 a, 1. 346812. 29 septembre 1958, 15 h. — Procédé pour la fabrication d'un sachet présentant une poignée et machine pour la mise en œuvre du procédé. Inv.: Maurice Weisman, Newton (Mass., USA). Tit.: **Modern Coffees, Inc.**, Newbury Street 130, Boston 16 (Mass., USA). Mand.: Dr W. H. Ernst, Zurich.

81 a, 6/01. 346813. 17. Dezember 1956, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Befestigen eines Fadens an einem Etikett an einer Maschine zur Herstellung von Tee-Portionsbeuteln. Erf.: Erhard Völker, Weingarten/Baden, und Werner Wagner, Karlsruhe (Deutschland). Inh.: **Industrie-Werke Karlsruhe AG**, Gartenstrasse 71, Karlsruhe (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Februar 1956.

81 a, 14. 346814. 12. November 1956, 17¼ Uhr. — Verpackungseinrichtung für beschriftete, rollbare Behälter. Erf. und Inh.: Hansjörg **Rothenberger**, Gottfried-Keller-Strasse 1, St. Gallen. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

81 a, 16. 346815. 25. September 1956, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum Befestigen eines Gegenstandes auf einer Kartonkarte od. dgl. mittels eines Klebstreifens. Erf.: Walter C. Larsen, Minneapolis / Minn., John E. Ganshert und Walter Wanielista, Chicago / Ill. (USA). Inh.: **Minnesota Mining and Manufacturing Company**, Fauquier Avenue 900, St. Paul (Minn., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 27. September 1955.

81 c, 15 (39 a, 19/01). 346816. 28 septembre 1955, 19 h. — Récipient en matière thermoplastique et procédé de fabrication de ce récipient. Inv.: Albert Quinche, St-Sulpice (Vaud). Tit.: **Tuboplast S.A.**, Avenue de Savoie 14, Vevey. Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne. Prior.: USA, 28 décembre 1954.

81 e, 15. 346817. 17 décembre 1958, 17¾ h. — Dispositif de fermeture d'un récipient. Inv. et tit.: Ben-Zion **Gam**, rue de Contamines 23, Genève. Mand.: André Schott, Genève.

81 e, 26/01 (54 g, 1/02). 346818. 9. Juli 1956, 18 Uhr. — Behälter für Verkaufsgegenstände mit einer zur Aufstellung eines Werbeaufbaus verwendbaren Einlage. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Schenley Industries, Inc.**, Fifth Avenue 350, New York (USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 20. Juli 1955.

81 e, 27. 346819. 5. Dezember 1956, 18½ Uhr. — Verpaekung. Erf.: Lloyd Irwin Volckening, Glen Ridge (N.J., USA). Inh.: **Ivers-Lee Company**, Central Avenue 215, Newark 4 (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

81 d, 5. → 63 b, 1: 346767.

81 e, 71 (81 e, 105). 346820. 14. Dezember 1956, 18 Uhr. — Umschlageinrichtung für staub- oder mehlförmige Güter. Erf. und Inh.: Wilhelm **Hermanns**, Hauptstrasse 111, Porz am Rhein (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

81 e, 105. → 81 e, 71: 346820.

83 a, 5/14. 346821. 11 septembre 1959, 24 h. — Dispositif de remontage automatique pour pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Raoul-Henri **Erard**, Jaquet-Droz 58, La Chaux-de-Fonds.

83 a, 17/12 (83 a, 27/00). 346822. 16 novembre 1956, 18 h. — Instrument horaire. Inv. et tit.: Jacob **Rabinow**, Drexel Street 1603, Takoma (Md., USA). Mand.: Dr W. H. Ernst, Zurich.

83 a, 17/14 (83 a, 17/18; 83 a, 17/32). 346823. 23 mai 1958, 18 h. — Dispositif d'attache, au bâti d'un mouvement d'horlogerie, de l'extrémité extérieure d'un spiral de balancier. Inv.: Jean-François Christen, La Chaux-de-Fonds, et Rudolf Greiner, Langenthal. Tit.: **Isorac S.A.**, rue des Tilleuls 2, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 a, 17/18. → 83 a, 17/14: 346823.

83 a, 17/32. → 83 a, 17/14: 346823.

83 a, 19/30. 346824. 30 mars 1957, 12½ h. — Montre lumineuse. Inv.: Josef Wegner, Zurich. Tit.: **Globo Investment Trust**, Schaan (Liechtenstein). Mand.: Bovard & Cie., Berne.

83 a, 27/00. → 83 a, 17/12: 346822.

83 a, 37/04. 346825. 8 mai 1958, 18¼ h. — Pièce d'horlogerie. Inv.: Claude Baillod, Le Locle. Tit.: **Boîtes de Montres Huguenin S.A.**, rue des Jeannerets 18a, Le Locle. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

83 a, 47/06. 346826. 22 février 1958, 11¾ h. — Montre-bracelet à boussole. Inv. et tit.: René **Le Coultre**, chemin de Solmont 5, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

83 h, 3/00. 346827. 28. Februar 1958, 17½ Uhr. — Elektronisch betriebene Uhr. — Erf.: Robert Walter Reich, Freiburg im Breisgau (Deutschland). Inh.: **Jahresuhren-Fabrik GmbH, Aug. Schatz & Söhne**, Wallfahrtsstrasse 2, Triberg (Schwarzwald, Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 10. April 1957.

83 h, 3/04. 346828. 20 avril 1959, 18½ h. — Pièce d'horlogerie électrique. Les inventeurs ont renoncé à être mentionnés comme tels. Tit.: **Ebauches S.A.**, Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

83 c, 7/00 (42 p, 5/01). 346829. 23. November 1955, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum Zählen von Kleinmechanikteilchen, insbesondere Uhrsteine. Erf. und Inh.: Henri **Vacchelli**, rue de l'Avenir 24, Delémont. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

83 d, 3/02. 346830. 4 février 1959, 12¼ h. — Compteur de temps à sonnerie. Inv.: Francis Worpe et André Robert, Tramelan (Berne). Tit.: **Record Watch Co S.A.**, rue Céard 1, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

84 b, 1. 346831. 12. Oktober 1956, 18¼ Uhr. — Tor, vorzugsweise Schwenktor, für Schleusen. Erf.: Arnulf Dechant, Ingenieur, Gustavsburg / Hessen (Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg AG**, Werk Nürnberg (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 15. Oktober 1955.

85 d, 1. 346832. 30. Dezember 1955, 17 Uhr. — Einrichtung zum Vortrieb von Rohren in das Erdreich von einem Schacht aus. Erf.: Hermann Wienands, Düsseldorf-Oberkassel (Deutschland). Inh.: **Mannesmann Aktiengesellschaft**, Mannesmannufer 1 b, Düsseldorf (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 3. Januar 1955.

85 e, 19/01. 346833. 10. April 1956, 18 Uhr. — Toilettensiphon. Erf.: Paul Stähli, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: **Gebert & Cie.**, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

85 e, 21/05. 346834. 3. November 1956, 12 Uhr. — Spülcinrichtung. Erf. und Inh.: Bernardus **Geurs**, Techniker, Hillegomstraat 25, Amsterdam (Niederlande). Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern. Prior.: Niederlande, 17. September 1956.

85 g, 3 (24 g, 6/20). 346835. 14 avril 1958, 23 h. — Procédé de pulvérisation d'un liquide et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Pierre Georges Vicard, Lyon (Rhône, France). Tit.: **Société LAB S.à r.l.**, Saint-Didier-au-Mont-d'Or (Rhône, France). Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. Prior.: France, 11 juin 1957.

85 h, 3/01. 346836. 13. Dezember 1956, 18 Uhr. — Spülkasten. Erf.: Paul Stähli, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: **Gebert & Cie.**, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

85 h, 12/01. 346837. 18. Januar 1957, 18 Uhr. — Absaugeklosett. Erf.: Wilhelm Würfel, Neuss / Rhein (Deutschland). Inh.: **Ideal-Standard AG**, Dulliken (Solothurn). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Februar 1956.

86 c, 13/01. 346838. 23 mai 1958, 17¼ h. — Métier à tisser. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **Etablissements Seydoux et Michau Réunis**, rue de Paradis 23, Paris (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 3 juin 1957 et 18 avril 1958.

86 e, 17. 346839. 7. September 1956, 18½ Uhr. — Kupbelwellenloser Webstuhl. Erf.: Erich Liebscher, Friedersdorf, Gerhard Hauptmann, Ebersbach, und Albert Haupt, Zittau (Deutschland). Inh.: **VEB Webstuhlbau Neugersdorf**, Dr.-Koch-Strasse 2/4, Neugersdorf (Sachsen, Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel.

87 a, 5 (49 a, 56/02). 346840. 28. Juni 1956, 19 Uhr. — Vorrichtung an Parallelschraubstock für Werkzeugmaschinen, zur Drehverstellung des Schraubstockes. Erf.: Elias Napoleon Eklund, Stockholm (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget E. N. Eklunds Mekaniska Verkstad**, Hammarby Fabriksväg 27, Stockholm 20 (Schweden). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Schweden, 30. Juni 1955.

88 b, 1 (59 a, 14). 346841. 28 giugno 1957, ore 24. — Motore idraulico. Inv.: Mario Bruneri, Torino (Italia). Tit.: **Société Industrielle de Construction d'Appareils Meccano-Hydrauliques (SICAM)**, avenue Joannès-Masset 1, Lione (Francia). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Italia, 21 dicembre 1956.

## II. Teil IIe Partie IIa Parte

### Neue Klassierung der Erfindungspatente

Es wird auf die am Kopfe des I. Teiles der Patentliste stehenden Erklärungen verwiesen. Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden, mit einem † versehenen Klassenangaben beibehalten.

### Nouvelle classification des brevets d'invention

Voyez les explications fournies au début de la 1re partie de la liste des brevets. Les brevets enregistrés avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquée d'une †.

### Nuova classificazione dei brevetti d'invenzione

Rinviamo alle spiegazioni figuranti in testa alla Ia parte della lista dei brevetti. I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al N° 335500 compreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

---

### Wiedereinsetzung in den früheren Stand (Art. 47 P. G.)
### Réintégration en l'état antérieur (art. 47 L. B.)
### Reintegrazione nello stato anteriore (art. 47 L. B.)

270988 († 116 h). 20. Juli 1949, 19¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Salzes einer Antihistaminwirkung aufweisenden Base mit einem Halogenxanthin. — **G. D. Searle & Co.**, Skokie (Illinois, USA). Vertreter: A. Braun, Basel. — Prioritäten: USA, 19. Januar und 18. März 1949.

Mit den beigeordneten Zusatzpatenten Nrn. 278195 und 279843.

Diese Patente sind am 5. Mai 1960 gestützt auf ein am 16. Dezember 1959 eingereichtes Wiedereinsetzungsgesuch betreffend das Hauptpatent wieder in Kraft gesetzt worden.

306099 († 69). 18 giugno 1952, ore 18. — Apparecchio atto a produrre la fonazione senza le corde vocali, specialmente adatto per laringectomizzati. — Ruggero **Tecchioni**, via Durini 1, Milano (Italia). Mandataria: M. Montanaro, Lugano. — Priorità: Italia, 23 giugno 1951.

Il brevetto è stato rimesso in vigore il 21 aprile 1960 in base alla domanda di reintegrazione nello stato anteriore presentata il 25 marzo 1960.

338518. — 21 d¹, 17. — 5. Mai 1955, 20 Uhr. — Gleichstrom-Kleinmotor. Erf.: Kazuo Ishikawa, Tokyo (Japan). Inh.: **Nihon Shinku Tokei Kabushiki Kaisha.** Nr. 8, 2-chome, Marunouchi, Chiyoda-ku, Tokyo (Japan). Vertreter: André Schott, Genf.

Das Patent ist am 18. Mai 1960 gestützt auf ein am 12. April 1960 eingereichtes Wiedereinsetzungsgesuch wieder in Kraft gesetzt worden.

### Aenderung im Bestand des Patentes — Changement concernant l'existence du brevet — Cambiamento concernente l'esistenza del brevetto

266726 († 98 d). 12 mars 1947, 18 h. — Appareil de levage pour véhicule. — Julio Villars, Versoix (Genève). Mandataire: Jacques Micheli, Genève.

Déclaration de nullité partielle:

Par arrêt du 24 novembre 1959 de la Cour de Justice du canton de Genève, qui a été confirmé par arrêt du 11 mars 1960 du Tribunal fédéral, le brevet a été limité.

Communiqué au bureau le 3 mai 1960. Enregistré le 17 mai 1960.

---

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

304344 († 15 i). Jacques **Gualinetti**, avenue du Général-Michel-Bizot 191, Paris (France). Mandataire: Jacques Micheli, Genève. Licence exclusive selon déclaration du 7 avril 1960 en faveur de Société Anonyme **Tubessor**, Renens / Lausanne; enregistrement du 16 mai 1960.

313217 († 96 e). **Engineering Compouents Ltd.**, Liverpool Road 14, Slough (Buckinghamshire, Grossbritannien). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Lizenz gemäss Vertrag vom 31. März 1959 zugunsten von **McCord Corporation**, East Grand Boulevard Detroit 11, Riopelle (Mich., USA); registriert am 16. Mai 1960.

### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovo mandatari

E. Blum & Co., Zürich. 294534, 329096.
Ionics AG., Baden. 333695, 343553.

---

### Löschungen Radiations Radiazioni

238 Patente — Brevets — Brevetti

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit einem * versehen.

A partir de l'année 1959, les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste qui suit, ordonnés d'après leur classe et marqué d'un *.

A contare dall'anno 1959, i brevetti addizionali non sono più elencati separatamente Essi figurano nell'elenco che segue, ordinati secondo la loro classe e contrassegnati da un *.

Alte Klassierung (†) Ancienne classification (†)
Vecchia classificazione(†)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| †2 a | 332396 | †36 f | 306632 | | 315371 | †111 e | 320541 |
| †2 d | 267639 | †36 o | 283747 | †71 h | 290364 | †111 d | 298278 |
| †3 a | 248394 | | 305109 | †75 a | 310887 | | 313047 |
| †4 b | 308507 | | 329369 | †75 b | 294408 | †112 | 255231 |
| †4 c | 244534 | †36 q | 270829 | †77 | 312300 | | 285278 |
| | 302086 | | 273403 | †79 b | 302979 | | 308368 |
| †4 d | 325761 | | 302537 | †79 k | 279384 | | 309698 |
| | 332727 | | 310413* | | 326253 | | 325997 |
| †4 e | 272777 | | 310414* | †79 l | 265583 | | 326749 |
| †4 f | 334943 | | 327280 | †80 b | 287310 | | 329898 |
| †5 a | 295333 | | 329620* | †80 e | 286946 | †116 e | 307129 |
| †8 b | 310758 | †37 a | 310251 | †81 | 325200 | †116 h | 276853 |
| †9 b | 286039 | | 313086* | †84 | 260379 | | 288980* |
| †10 a | 324605 | | 331214 | †85 b | 324479 | | 288981* |
| †11 a | 333126 | †37 g | 313771 | †86 | 279710 | | 301592 |
| †13 e | 277588 | †39 a | 246673 | | 279986 | | 301593 |
| †13 h | 277928 | †41 | 271127 | †87 a | 302242 | | 310981 |
| †13 i | 277930 | †43 | 264918 | †87 b | 321795 | | 313878 |
| †15 g | 320702 | †46 b | 238522 | †89 | 317586 | | 316615* |
| †15 l | 278243 | †47 d | 277675 | †90 | 277092 | | 325293 |
| †17 a | 302109 | †47 e | 260325 | | 277757 | †116 i | 278783 |
| | 303626 | | 261639 | †91 | 327057 | †117 a | 298338 |
| | 319894 | †48 a | 296018 | †94 | 303005 | †120 a | 309355 |
| †17 b | 330425 | | 319595 | †96 b | 248587 | †120 e | 281294 |
| †17 c | 290551 | †48 d | 258019 | | 316236 | | 311426 |
| †19 c | 233824 | | 270861 | | 324987* | | 314172 |
| †19 d | 252996 | | 309576 | †96 c | 325580 | | 314508 |
| | 308246 | †48 g | 318464 | †96 e | 235632 | | 315752 |
| †21 c | 325050 | †48 l | 308908 | †96 g | 286220 | | 335420 |
| †22 a | 331811 | †49 b | 299391 | | 286970 | †120 f | 258995 |
| †22 d | 281396 | †56 g | 298168 | †98 b | 279429 | †121 b | 297212 |
| | 283023 | †57 | 300988 | †100 b | 324825 | | 309058 |
| †22 g | 308868 | | 332519 | †103 e | 310029 | †122 b | 280337 |
| †24 a | 258276 | †58 | 317163 | †104 a | 242428 | †125 a | 309711 |
| | 262776 | †59 | 329422 | †104 c | 307428 | †125 b | 242070 |
| | 263481* | †62 | 321168 | | 318973 | †125 c | 333014 |
| | 263482* | †66 b | 307667 | †104 d | 263761 | †126 b | 287754 |
| | 268743* | †66 c | 325154 | | 265628 | †126 c | 228359 |
| | 268744* | †68 | 293169 | | 267499 | †126 d | 320639 |
| †25 c | 319920 | | 312266 | | 307753 | †127 f | 315069 |
| †25 d | 297819 | †69 | 279947 | †107 b | 254642 | †127 k | 314192 |
| †27 c | 329023 | †70 | 271990 | †108 e | 324506 | | 329633* |
| †28 a | 325069 | †71 c | 332880 | †109 | 314449 | | 330385* |
| †32 c | 302892 | †71 d | 324257 | †110 a | 300389 | †129 b | 270139 |
| †34 d | 254793 | †71 e | 287934 | †110 c | 328573 | | 300736 |
| | 282723 | †71 f | 256595 | †111 a | 318301 | | 308388 |
| | 330463 | | 308033 | | 320526 | | 321759* |
| †35 b | 328736 | | 314839* | †111 b | 246809 | | 334204 |

Neue Klassierung Nouvelle classification
Nuova classificazione

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 8 h, 8 | 337486 | 21 d², 42/03 | 342639 | 38 b, 5 | 342741 |
| 17 c, 3/03 | 342591 | 21 g, 4/05 | 342655 | 42 h, 23/29 | 342765 |
| 17 g, 1 | 336852 | 21 g, 11/02 | 342657 | 42 p, 3 | 342772 |
| 20 b, 10/60 | 342597 | | 342658 | 45 f, 17/14 | 339122 |
| 21 a¹, 36 | | 21 g, 13/17 | 336909 | 45 k, 11/00 | |
| (21 a², 36/22) | | | 336910 | (45 k, 9/08) | 336220 |
| | 342605 | 21 h, 30/02 | 342675 | 45 k, 25/00 | 342782 |
| 21 a¹, 36 | 342606 | 21 h, 30/17 | 342677 | 47 f, 1/01 | 342801 |
| 21 a¹, 36 | | 22 a, 13 | 335781* | 49 e, 10 | 342822 |
| (71 b, 11) | 342607 | 24 b, 11 | 336149 | 52 b, 8/03 | 342830 |
| 21 a³, 22/01 | 335721 | 25 b, 24 | 336930 | 53 c, 1 | 337399 |
| 21 a³, 22/10 | 342610 | 30 f, 6/01 | 342695 | 54 b, 5/10 | 342831 |
| 21 a⁴, 13 | 339260 | 35 b, 6/03 | 338576 | 55 f, 15/30 | 342836 |
| 21 c, 46/51 | | 37 a, 3 | 342730 | 77 f, 33/08 | |
| (21 c, 59/20) | | | 342731 | (42 n, 11/50) | |
| | 342627 | | 342732 | | 341105 |
| 21 c, 67/10 | | 37 b, 3/01 | 342734 | 83 a, 45/00 | 342904 |
| (21 c, 59/40) | | 37 c, 9/01 | 342735 | 88 a, 12 | 337805 |
| | 342628 | 37 d, 9 | 336968 | | |

---

**Liste der am 31. Mai 1960 veröffentlichten 234 Patentschriften**
**Liste des 234 exposés d'invention publiés le 31 mai 1960**
**Lista dei 234 esposti d'invenzione pubblicati il 31 maggio 1960**

342540, 342541, 343823, 345623—345853

# Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

## Ausland-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 23. Juni 1960 — Cours de conversion dès le 23 juin 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.69½; Dänemark: Fr. 62.80; Deutschland: Fr. 103.85; Frankreich: NF. 88.35; Italien: Fr. —.69¾; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 114.85; Norwegen: Fr. 60.70; Oesterreich: Fr. 16.68; Schweden: Fr. 83.85.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 144. 23. 6. 60.

---

## Steuerbelastung des Arbeitseinkommens der Arbeiter und Angestellten

In Heft 5 der «Volkswirtschaft» vom Mai 1960 sind die Ergebnisse der Statistik des Volkseinkommens veröffentlicht. Im Jahre 1959 ist das Netto-Volkseinkommen weiterhin angestiegen und erreicht die Höhe von rund 29,6 Mrd. Franken; davon entfallen auf das Arbeitseinkommen 17,8 Mrd., auf das Geschäftseinkommen selbständig Erwerbender 5,5 Mrd. und auf das reine Kapitaleinkommen 6,3 Mrd. Franken.

Das gleiche Heft enthält auch einen Bericht über die **Steuerbelastung des Arbeitseinkommens der Arbeiter und Angestellten** im Jahre 1959. Die durchschnittliche Steuerbelastung beträgt darnach bei den Arbeitern 4,6% und bei den Angestellten 7,1% gegenüber 3,9% bzw. 6,6% im Jahre 1958. Bemerkenswert sind auch die Ergebnisse einer Schweizerischen **Pensionskassenstatistik** 1955/56.

Neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft sind besonders erwähnenswert der Jahresbericht über Berufsberatung und Lehrstellenvermittlung, die endgültigen Ergebnisse der Statistik über den Fremdenverkehr im Jahre 1959 und die durch Gesamtarbeitsverträge oder Besoldungsverordnungen festgelegten Lohnsätze in den Großstädten vom April 1960. Im weiteren ist dieser Nummer der **Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung** als Beilage mitgegeben.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 1.30**; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu **Fr. 10.50**, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind zu richten an das **Schweizerische Handelsamtsblatt, Postcheckrechnung III 520, Bern.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

# STEMPEL

## für die Ursprungserklärung ab 1. Juli 1960 (EFTA)

### (Europäische Freihandels-Assoziation)

Die nachstehenden Texte sind zu verwenden, wenn die Ursprungsbescheinigungen direkt auf den Export-Rechnungen angebracht werden:

(Offizielle Texte nach dem Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 131 vom 8. Juni 1960)

Variante A: **EUROPÄISCHE FREIHANDELS-ASSOZIATION** **Ursprungserklärung**

Der unterzeichnete Erzeuger und Exporteur der in dieser Rechnung aufgeführten Waren erklärt hiermit, dass:

1. die Angaben in dieser Erklärung in Kenntnis der Ursprungsbestimmungen gemäss Artikel 4 und Anhang B des Uebereinkommens über die Europäische Freihandels-Assoziation gemacht worden sind;
2. jeder einzelne in den angeführten Waren enthaltene Gegenstand vollständig in der Zone erzeugt worden ist;
3. die angeführten Waren aus der Schweiz an den in der Rechnung angegebenen Empfänger versendet werden.

Variante B: **EUROPÄISCHE FREIHANDELS-ASSOZIATION** **Ursprungserklärung**

Der unterzeichnete Erzeuger und Exporteur der in dieser Rechnung aufgeführten Waren erklärt hiermit, dass:

1. die Angaben in dieser Erklärung in Kenntnis der Ursprungsbestimmungen gemäss Artikel 4 und Anhang B des Uebereinkommens über die Europäische Freihandels-Assoziation gemacht worden sind;
2. jeder einzelne in den angeführten Waren enthaltene Gegenstand in der Zone erzeugt worden ist und der Wert aller in irgendeinem Stadium der Erzeugung verwendeten Materialien, die von ausserhalb dieser Zone eingeführt worden oder unbestimmten Ursprungs sind, 50% des Ausfuhrpreises des Gegenstandes nicht überschreitet;
3. die angeführten Waren aus der Schweiz an den in der Rechnung angegebenen Empfänger versendet werden.

Variante C: **EUROPÄISCHE FREIHANDELS-ASSOZIATION** **Ursprungserklärung**

Der unterzeichnete Erzeuger und Exporteur der in dieser Rechnung aufgeführten Waren erklärt hiermit, dass:

1. die Angaben in dieser Erklärung in Kenntnis der Ursprungsbestimmungen gemäss Artikel 4 und Anhang B des Uebereinkommens über die Europäische Freihandels-Assoziation gemacht worden sind;
2. jeder einzelne in den angeführten Waren enthaltene Gegenstand in der Zone durch einen in den Verarbeitungslisten des Uebereinkommens über die Europäische Freihandels-Assoziation beschriebenen ursprungsbegründenden Verarbeitungsvorgang für Waren die zu Nummer ..... der Brüsseler Nomenklatur gehören, erzeugt worden ist;
3. die angeführten Waren aus der Schweiz an den in der Rechnung angegebenen Empfänger versendet werden.

Diese Stempel können Sie deutsch, englisch und französisch günstig beziehen bei

**WANGER & ULRICH Stempelfabrik WINTERTHUR**

Rütlistrasse 10, Tel. (052) 2 31 13 / 2 77 88

Die Besondere

WALTHER

Addiermaschine für Anspruchsvolle mit Multipliziervorrichtung

Generalvertretung:

WALTHER

ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.

Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33



**Weilenmann und Nützi**

Treuhand-, Revisions- und Steuerberatungsbüro
Zürich, Falkenstrasse 14, Telefon (051) 32 88 68

Abschluss und Steuerberatung
Gesellschaftsgründungen
Uebernahme von Sekretariaten



Ihr Lieferant für neue

**MANNESMANN-**
**Eisen- und Blechfässer**
**Lagerbehälter** 620 bis 1500 l

**JACCAZ** Fasshandel, ZÜRICH 9/48
Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26



Guter Zins + Sicherheit

Verlangen Sie den neuen illustrierten B+Z-Prospekt
**über die B+Z-Zertifikate**
Ertrag ca. 4½%

**Immobilien-Bank A.G. Zürich**
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31



**Patente**
in allen Ländern
durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Limmatquai 92
Zürich, Tel. 32 95 85


# ST. GALLISCHE CREDITANSTALT

Marktplatz 1 ST. GALLEN Gegründet 1854

Wir kündigen hiermit alle bis 31. Dezember 1960 kündbaren

## OBLIGATIONEN UND KASSASCHEINE UNSERER BANK

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten.

St. Gallen, den 21. Juni 1960. Die Direktion.

# Schweizerische Hypothekenbank

## Solothurn - Zürich - Genf

Wir kündigen hiermit alle bis 30. September 1960 kündbar werdenden

**Kassenobligationen**

unseres Institutes zur Rückzahlung auf die vertragliche Frist von 3 Monaten. Gekündete Titel konvertieren wir zu den im Zeitpunkt der Fälligkeit geltenden Bedingungen.

Solothurn, den 20. Juni 1960. Die Direktion.

## Société Immobilière de la Rue du Théâtre à Montreux

Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 15 juin 1960, la société a décidé la réduction du capital-social de Fr. 151 020 à Fr. 51 030 par le remboursement et l'annulation de 3333 actions privilégiées de Fr. 30 chacune.

En conformité des articles 733 et 734 CO, les créanciers de la société ont un délai au 23 août 1960 pour produire leurs créances au notaire Marc Chessex, à Montreux, et exiger d'être désintéressés ou garantis.

Le conseil d'administration.

## AG. Hotel Margna, Sils-Baselgia

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**auf Mittwoch, den 6. Juli 1960, nachmittags 15 Uhr, im Hotel Margna, Sils-Baselgia**

**Traktanden:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle pro 1959/60. Decharge-Erteilung.
2. Beschlussfassung betreffend Verkauf der Liegenschaft.
3. Beschlussfassung betreffend Auflösung der Gesellschaft und Ernennung der Liquidatoren.
4. Umfrage.

Jahresrechnung, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht liegen ab 25. Juni 1960 beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Dr. Robert Ganzoni, Celerina, zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

St. Moritz, 15. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

## Société Immobilière de l'Angle de la rue des Vieux-Grenadiers
## Société Immobilière de la rue des Maraîchers
## Société Immobilière de l'Angle de la rue des Maraîchers
## Société Immobilière du Square des Maraîchers

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

**pour mardi 5 juillet 1960, successivement à 10 heures 15, 10 heures 30, 11 heures, 11 heures 15, chez M. F. Daudin, réglisseur, rue du Stand 51, Genève.**

**Ordre du jour:** Rapport du conseil d'administration. Rapport du vérificateur des comptes. Votations. Election du conseil d'administration. Nomination du vérificateur.

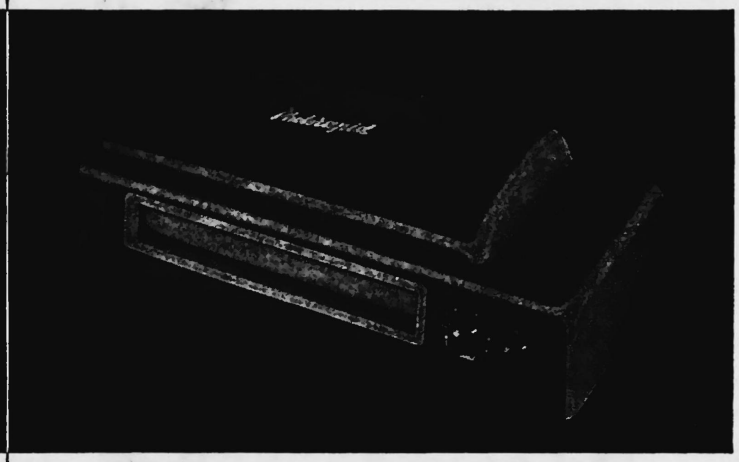
Le bilan, le compte de profits et pertes et les rapports seront à la disposition des actionnaires dès le 24 juin 1960.

Mit *Photorapid*

Photorapid bietet Ihnen viele Möglichkeiten, blitzschnell Duplikete für sofort gebrauchte Unterlegen in beliebiger Anzahl bereit zu helten. Beseitigt jede Fehlerquelle und Unklarheit durch Originelwiedergabe der Vorlagen.

Photorapid entlestet teures Personel von jeglicher Abschreibarbeit und kann leicht bedient werden. Mit Photorepid haben Sie den grossen Vortell, einseitige, doppelseitige, kartonstarke, Luftpost- oder transparente Kopien anzufertigen.

in Sekunden
eine weisse Kopie
von jeder Vorlage
oder Dokument,
originalgetreu,
haltbar, billiger
und besser



15 verschiedene Photorapid-Modelle stehen Ihnen in der Auswahl zur Verfügung. Verlangen Sie Spezialprospekte, unverbindliche Vorführung oder Probeaufstellung der Photorapid-Geräte.

**BÜRO-GERÄTE AG ZÜRICH**

BADENERSTRASSE 294 TELEPHON 051/256688



Als wichtige Novität erscheint Ende Juni:

**Doucet, Wörterbuch der deutschen und französischen Rechtssprache**

**Teil I: französisch-deutsch**

Lexikon für Justiz, Verwaltung, Wirtschaft und Handel.
368 Seiten, Ganzleinen, Fr. 30.80
Alle sprachlichen Besonderheiten der deutschen und französischen Sprache sind berücksichtigt. Dieses neue und ausgezeichnete Wörterbuch wird allen heutigen Anforderungen gerecht werden.

Zur Lieferung des Werkes empfiehlt sich:

**Buchhandlung C. Bachmann & Co.**

Kirchgasse 40, Zürich I, Tel. (051) 32 23 68


## Holding Ed. Laurens S.A., Bâle

Suivant décision de l'assemblée générale du 21 juin 1960, le dividende afférent à l'exercice 1959/60 sera payable à partir du 27 juin 1960, contre présentation du coupon N° 31, à raison de Fr. 35.—, moins impôt 30%, net Fr. 24.50 pour les actions ordinaires série A, et de Fr. 14.—, moins impôt 30%, net Fr. 9.80 pour les actions ordinaires série B, aux domiciles suivants:

S.A. Ed Laurens, Extension Suisse, à Genève
Société de Banque Suisse, à Bâle
Crédit Suisse, à Zurich

et à tous les autres sièges, succursales et agences de ces banques.


Die

RENTENANSTALT

bietet jüngerem, gut ausgewiesenem

**Deutsch-Korrespondenten**

mit einigen Jahren praktischer Erfahrung

**interessantes Tätigkeitsfeld**

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich


## AKTIENGESELLSCHAFT BROWN, BOVERI & CIE. BADEN (SCHWEIZ)

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

**Mittwoch, den 13. Juli 1960, vormittags 10 Uhr, im Gemeinschaftshaus «Martinsberg» der Gesellschaft, in Baden**

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Entgegennahme der Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1959/60.
2. Genehmigung der Jahresrechnung per 31. März 1960.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über den Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.

Stimmkarten für die Inhaber-Aktien Serie A werden bis und mit Samstag, den 9. Juli 1960, gegen Hinterlegung dieser Aktien

am Sitze der Gesellschaft
beim Schweizerischen Bankverein in Basel
bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich und Winterthur
bei der Bank Leu & Co. AG. in Zürich
} und den sämtlichen Sitzen und Niederlassungen dieser Institute
bei der Privatbank & Verwaltungsgesellschaft in Zürich
bei den Herren A. Sarasin & Cie. in Basel
bei den Herren Pictet & Cie, in Genf
durch diese Depotstellen abgegeben.

Die Stimmkarten für die Namens-Aktien Serie B werden nur am Gesellschaftssitz in Baden auf Verlangen der Namens-Aktionäre bis und mit Samstag, den 9. Juli 1960, ausgegeben. Stimmberechtigt ist, wer am 23. Juni 1960 im Aktienregister eingetragen ist. Während der Zeit vom 23. Juni bis 13. Juli 1960, d. h. bis nach stattgehabter Generalversammlung, werden keine Uebertragungen von Namens-Aktien vorgenommen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Juli 1960 an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugesandt.

Baden, den 23. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

## AG. für Fremdenverkehrswerte Interlaken

**Interlaken**

Höheweg 1

### Einladung

**für Mittwoch, den 6. Juli 1960, vormittags 10 Uhr, im Kursaal, Interlaken**

**a) zu einer Versammlung der Genussscheininhaber unserer Gesellschaft**

**Traktandum:**

Wahl eines Vertreters der Genußschein-Inhaber gem. Art. 5 der Statuten

**b) zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

**Traktanden:**

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1959.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl des Verwaltungsrates wegen Ablauf der Amtsdauer.
4. Ersatzwahl in die Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Die Eintrittskarten zu diesen Versammlungen können gegen Ausweis über den Aktien- bzw. Genußscheinbesitz vom 22. Juni bis 5. Juli 1960 an den Schaltern der

SCHWEIZERISCHEN BANKGESELLSCHAFT, INTERLAKEN

bezogen werden, wo der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung aufliegt.

Interlaken, den 21. Juni 1960. Der Verwaltungsrat.

Wenn der Arbeitsberg wächst, die Leistungskurve aber wegen Ermüdung sinkt, dann fragen Sie Ihren Chef, ob Sie nicht eine Adler-Electric zur Probe haben dürfen. Vollelektrisch, bietet sie Ihnen jede – wirklich jede! – mögliche Entlastung: kraft- und nervenschonende Bedienung, schnellen Papiereinzug, rasanten Anschlag, automatische Sperrschrift, automatische Wagenfunktionen, Tastentiefgang-Regler und 20 weitere Vorrichtungen, die Ihre Arbeit erleichtern.

**Adler-Electric S** Fr. 1990.-
**Adler-Electric** Supermodell Fr. 2375.-

**ADLER**
**vollelektrisch**

Generalvertretung für die Schweiz:
**Büro-Fürrer Zürich**
Abt. Büromaschinen, Fraumünsterstr. 13
Telefon 051/27 15 50
Vertretungen in allen Kantonen

---

**Erfinder**

beratet fachgemäss über Patent-Erwirkung und -Verwertung im In- und Auslande die Firma PERUHAG, Schwanengasse 4, Bern, Tel. 2.35.04. Agenturen in allen grösseren Schweizerstädten.

Verlangen Sie Prospekte

---

**Patentanwaltsbüro Eder & Cie., Basel**

für

**Patente, Marken, Muster und Modelle**

Auskünfte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes

Münchensteinerstrasse 2
Tel. (061) 35 15 30

---

**SIMPLEX-Akten- und Offertmappen, Schnellhefter etc.**

sind bewährte Organisations- und Ordnungshilfen für rationelles Arbeiten. In vielen Ausführungen lieferbar, mit und ohne Druck, durch Papeterien und Druckereien.

**SIMPLEX**

SIMPLEX AG BERN / POST ZOLLIKOFEN

---

---

**Chur**

**Geschäftshaus-Neubau Bahnhofplatz**

zu vermieten

per 1. Januar 1961 schöne moderne

**Läden und Büros**

Einteilungswünsche können berücksichtigt werden.

Nähere Auskunft durch
Barth. Hitz, Generalagentur, Chur, Tel. (081) 2 26 95

---

Günstig für Konstruktionswerkstätten zu verkaufen

**1 Lichtpausmaschine «Automat»**

Modell LR 300, Typ Kohler, 2000 Watt, geeignet für grosse Pläne, Zeichnungen

**1 Entwicklungsmaschine**

mit Trockenheizung

Beide Maschinen in sehr gutem Zustand. Total Fr. 1900.—

Anfragen an Postfach 107, Zürich 10/49

---

**Billige**

# Notizblocks

**Sudelblocks**

zu 100 Blatt

| | | 10 St. | 100 St. |
|---|---|---|---|
| | unliniert, verleimt, 50 gr. Papier | | |
| Nr. 88/A6 | Standard 10,5 x 14,8 | Fr. 2.40 | 21.— |
| Nr. 89/A5 | Standard 14,8 x 21 | Fr. 4.40 | 38.— |
| Nr. 90/A4 | Standard 21 x 29,7 | Fr. 8.— | 70.— |
| | unliniert, verleimt, 60 gr. Papier | | |
| Nr. 18/A6 | 10,5 x 14,8 | Fr. 3.50 | 28.50 |
| Nr. 19/A5 | 14,8 x 21 | Fr. 6.50 | 54.— |
| Nr. 20/A4 | 21 x 29,7 | Fr. 11.— | 95.— |
| | kariert, perforiert, 70 gr. Papier | | |
| Nr. 16/A6 | 10,5 x 14,8 | Fr. 5.— | 41.50 |
| Nr. 17/A5 | 14,8 x 21 | Fr. 8.70 | 75.— |
| Nr. 18/A4 | 21 x 29,7 | Fr. 16.20 | 142.— |

Unsere Notizblocks in 60 gr. und 70 gr. Papier enthalten tintenfestes, beidseitig beschreibbares, gutes Papier.

**Vorteilhafte Preise**

Muster zu Diensten

Papeterie, Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 57

---

# Fabrik-Liegenschaft

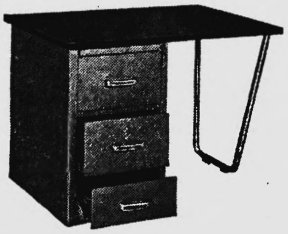
zu verkaufen, evtl. zu vermieten. In bester Lage des Kantons Bern. 7000 m² Land, Fabrikgebäude, Bürohaus und 2 Lagerhallen. Eigener Geleiseanschluss. Gute Zufahrt.

Auskunft unter Chiffre 50073 an Publicitas Bern.

---

**Gutag**

**STAHLMÖBEL**



**Büromöbel + Betriebseinrichtungen**

Bezugsquellennachweis durch:

**FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO**
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik
Telephon 062/6 91 49

---

Im SHAB. werden regelmässig die neuesten Patente und Marken publiziert. Nutzen Sie diesen Umstand – inserieren Sie!